

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NICARAGUA, MANAGUA
RECINTO UNIVERSITARIO RUBÉN DARÍO
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS JURÍDICAS
DEPARTAMENTO DE HISTORIA
CARRERA DE GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN



Proyecto de Graduación

**“PROGRAMA PARA EL DESARROLLO DE HABILIDADES
INFORMACIONALES (DHI) APLICADA A LOS ESTUDIANTES DE LA
CARRERA DE INGLÉS, UNAN-MANAGUA”**

**Proyecto para optar al título de Licenciados en Gestión de la
Información.**

Autores: Br. Concepción Alfaro
Br. Juan Martínez
Lcda. Valeria Rivera

Tutor: Dr. Erick Tardencilla.

Managua, Marzo 2017.

Contenido

CAPITULO I	2
2. Objetivos	9
2.1. Objetivo General	9
2.2. Objetivos Específicos	9
3. Antecedentes	10
4. Justificación	15
CAPITULO II	18
2.1. Tipo de Investigación	19
2.2. Población y Muestra	19
2.3.1. Muestra	20
2.3.2. Métodos	20
2.3.3. Método de Análisis Documental.	21
2.3.4. Técnicas	22
.....	25
CAPITULO III	25
3.1. Aspectos teóricos.	26
3.2. Alfabetización y Alfabetización Informacional (ALFÍN)	27
3.2.1. Formación de usuarios versus ALFIN	28
.....	31
CAPITULO IV	31
4.1. Búsqueda de Información.	34
4.2. Evaluación de Información	40
4.3. Tratamiento de Información	43
4.4. Comunicación y Difusión de Información.	45
4.5. Discusión de los resultados.	49

4.6. Propuesta del Programa de Desarrollo de Habilidades Informativas aplicada a los estudiantes de la carrera de Inglés de la Facultad de Educación e idiomas de la UNAN-Managua.	56
4.6.1. Misión.....	56
4.6.2. Objetivo y Metas	56
4.6.2.1. Objetivo:	56
4.6.2.2. Metas:.....	56
4.6.3. Tiempo estimado para su implementación.	57
4.6.4. Estructura del programa de Desarrollo y Habilidades informativas aplicada a los estudiantes de la carrera de Inglés.	57
4.6.5. FASE 1- INDUCCIÓN A LOS USUARIOS SOBRE EL USO DEL CEDOC-INGLES.....	58
4.6.6. SEGUNDA FASE- HABILIDADES INFORMACIONALES, UTILIZACION Y RECUPERACION DE LA INFORMACION POR EL USUARIO.	60
4.6.7. FASE 3 - DESCRIPCION BIBLIOGRAFICA.	63
4.6.7. FASE 4- ETICA Y RESPONSABILIDAD EN EL USO DE LA INFORMACION.	66
4.6.9. Recursos materiales y económicos.	68
4.6.10. Recursos Humanos.	68
CAPITULO V	69
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	69
VI. BIBLIOGRAFÍA	73

ÍNDICE DE ILUSTRACIONES

Ilustración 1: Beneficios de los usuarios al usar ALFIN.	16
Ilustración 2: Habilidades de los usuarios al utilizar ALFIN.	17
Ilustración 3: Conceptos asociados a ALFIN.	26

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1: Distribución de sexo por turno	20
Tabla 2: Definiciones existen sobre estos nuevos conceptos.	27
Tabla 3: Opiniones de diferentes autores sobre ALFIN	29
Tabla 4: Plan de Actividades N°1	59
Tabla 5: Plan de Actividades N°2	62
Tabla 6: Plan de Actividades N°3	66
Tabla 7: Plan de Actividades N°4	67

ÍNDICE DE GRÁFICOS

Grafico 1: Descripción de la Cantidad de Encuestas Aplicadas	32
Grafico 2: Préstamos de servicios del CEDCO de Inglés	33
Grafico 3: Han escuchado hablar sobre un Programa de ALFIN.....	33
Grafico 4: Saber acceder y usar los catálogos automatizados (Importancia).....	35
Grafico 5: Saber acceder y usar los catálogos automatizados	35
Grafico 6: Consultar y Usar fuentes electrónicas de información primaria (Importancia).....	36
Grafico 7: Consultar y Usar fuentes eléctricas de Información Primaria (Nivel).....	37
Grafico 8: Utilización de fuentes electrónicas de información secundarias (Importancia).....	37
Grafico 9: Utilización de fuentes electrónicas de información secundarias (Nivel)....	38
Grafico 10: Conoce estrategias de Búsqueda de Información (Importancia).....	38
Grafico 11: Conoce estrategias de Búsqueda de Información (Nivel).....	39
Grafico 12: Saber buscar y recuperar información en internet (Importancia).....	39
Grafico 13: Saber buscar y recuperar información en internet (Nivel).....	40
Grafico 14: Saber evaluar la calidad de los recursos de información (Nivel)	41
Grafico 15: Reconocer en el Texto las ideas del Autor (Nivel)	41
Grafico 16: Conocer la tipología de las fuentes de información científica (Nivel)	42
Grafico 17: Conocer los autores o instituciones mas relevantes en tu ambito tematicon).....	43
Grafico 18: Saber resumir y esquematizar la información	44
Grafico 19: Saber resumir y esquematizar la información (Nivel)	44
Grafico 20: Saber utilizar gestores de referencia bibliografica (Importancia).....	45
Grafico 21: Saber utilizar gestores de referencia bibliográfica (Nivel)	45
Grafico 22: Saber redactar un documento (Importancia).....	46
Grafico 23: Saber redactar un documento (Nivel).....	47
Grafico 24: Conocer el código ético de tu ámbito (Importancia).....	47
Grafico 25: Conocer el código ético de tu ámbito (Nivel).....	48
Grafico 26: Conocer la legislación sobre el uso de la información y de la propiedad intelectual (Importancia)	48
Grafico 27: Conocer la legislación sobre el uso de la información y de la propiedad intelectual (Nivel)	49

Grafico 28: Saber difundir la información en internet (Importancia).....	49
Grafico 29: Saber difundir la información en internet (Nivel).....	50
Grafico 30: Relación entre los niveles de destreza en Búsqueda de la información..	53
Grafico 31: Relación entre niveles de destrezas de Evaluacion de la Informacion	54
Grafico 32: Relación entre niveles de destrezas en el Tratamiento de la Información	55
Grafico 33: Relación entre los niveles de destrezas en Comunicación y Difusión de la Información.....	56

Resumen Ejecutivo

El presente documento lleva como título “Programa para el Desarrollo de habilidades informacionales (DHI) aplicada a los estudiantes de la carrera de Inglés, UNAN-Managua, la cual consiste en llevar a cabo una propuesta para dar a conocer el Centro de Documentación (CEDOC), su acervo bibliográfico, sus servicios y recursos tanto físico como electrónico, asimismo, emprender a los estudiantes hacia las nuevas estrategias de búsqueda y recuperación de la información.

Con el desarrollo de este trabajo el CEDOC podrá ser de ejemplo a las otras unidades de información, y servirá de mucho apoyo a los estudiantes, docentes e investigadores al ofrecer una amplia colección de información caracterizada por su relevancia, actualización y objetividad. Además de contar con una atención de calidad con calor humano.

Se presenta un programa que contempla cinco capítulos los cuales se basan en una amplia gama de información de gran valor documental, la cual es recopilada de personajes que han sido testigos de los antecedentes y perfil actual de ALFIN o mejor conocida como DHI en la actualidad.

Unas de las nuevas estrategias que se aplica en este programa, es la ejecución de talleres y seminarios con el objetivo de dar a conocer y capacitar a los estudiantes acerca de la función de dos leyes de gran importancia en el campo investigativo de todo proyecto u propuesta, tales como la ley N°312 Ley Derecho de Autor y Conexos y la ley N°621 Ley de Acceso a la Información.

Con el desarrollo e implementación de estas Leyes se pretende:

- Dar a conocer su relevancia en el campo estudiantil e investigativo.
- Capacitar a los estudiantes acerca del manejo de las mismas.
- Lograr nuevos alcances en el área investigativa de los estudiantes.
- Enriquecer las investigaciones de los estudiantes a través de fuentes de información confiable que brinden instrumentos de relevancia y objetividad respetando el derecho de autor.
- Evitar violaciones a la genuinidad/ originalidad de la información.

CAPITULO I

**INTRODUCCIÓN, OBJETIVOS,
ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN.**

1. Introducción.

El presente trabajo es dedicado a proponer un “Programa para el Desarrollo de Habilidades Informacionales (en adelante DHI) aplicada a los estudiantes de la carrera de Inglés de la UNAN-Managua”. Tiene como fin lograr que los recursos de información que brinda el Centro de Documentación de Inglés (en adelante CEDOC-Ingles) sean aprovechados correctamente por los usuarios de la Facultad de Educación e Idiomas, específicamente en la carrera de Inglés, contribuyendo de esta manera a tener una enseñanza-aprendizaje de calidad.

El DHI desde sus orígenes en los años 70 es utilizado como una práctica profesional, para responder a las demandas de los nuevos escenarios de la sociedad. Muchos discursos se han expuesto sobre la información y el funcionamiento, el crecimiento económico, cambio social y todo esto debido al avance de la Tecnología de Información y Comunicación (TIC), esta le ha dado la expansión para que sea un eje dominante en la ciencia de información en el mundo.

A nivel mundial personalidades de honorable reputación por su profesión y conocimiento, por ejemplo Taizo Nishimuro presidente de la corporación Toshiba, ha expresado que ALFIN es la habilidad de resolver problemas utilizando el apoyo a la tecnología (ROCKMAN, 2002). Cabe destacar que otros la catalogan como las destrezas de la nueva economía que este mundo moderno está atravesando (O’SULLIVAN, 2002). Si nos basamos en una economía que dependa del conocimiento y si un trabajador carece de información, manejo, localización por ende de análisis crítico este difícilmente podrá realizar sus funciones laborales.

Por tal razón reflexionamos que la educación superior debe estar acompañada de un programa de DHI, para que tanto los estudiantes y docentes estén a la vanguardia desarrollando una sociedad de la información con capacidades altamente superiores. El avance de todo país o economía depende de la calidad que tiene el sistema de educación superior, por la vinculación que hay entre el estudio y trabajo, ya que esta se encarga de insertar en el campo laboral y dar le las herramientas necesarias para que pueda sobre salir.

Según la UNESCO (1998) la declaración mundial sobre la educación superior en el S. XXI, abrió las puertas a ALFIN o DHI en muchos sentidos dándole una misión y unas funciones de desarrollo como las que se detallan a continuación:

“Constituir un espacio abierto para la formación superior que propicie el aprendizaje permanente (Artículo 1 inciso b).

Promover, generar y difundir conocimientos por medio de la **investigación** y, como parte de los servicios que ha de prestar a la comunidad, **proporcionar las competencias técnicas adecuadas para contribuir al desarrollo cultural, social y económico de las sociedades**, fomentando y desarrollando la investigación científica y tecnológica a la par que la investigación en el campo de las ciencias sociales, las humanidades y las artes creativas (Artículo 1 inciso c).

En un mundo en rápido cambio, se percibe la necesidad de **una nueva visión y un nuevo modelo de enseñanza superior, que debería estar centrado en el estudiante**, lo cual exige, en la mayor parte de los países, reformas en profundidad y una política de ampliación del acceso, para acoger a categorías de personas cada vez más diversas, así como **una renovación de los contenidos, métodos, prácticas y medios de transmisión del saber**, que

han de basarse en nuevos tipos de vínculos y de colaboración con la comunidad y con los más amplios sectores de la sociedad. (Artículo 9 inciso a). Las instituciones de Educación Superior deben formar a los **estudiantes** para que se conviertan en ciudadanos bien informados y profundamente motivados, **provistos de un sentido crítico y capaces de analizar los problemas de la sociedad**, buscar soluciones para los que se planteen a la sociedad, aplicar éstas y asumir responsabilidades sociales”. (Artículo 9 inciso b). (UNESCO, 1998)

En la actualidad ALFIN ha sufrido cambios en cuanto a su apelativo, hoy es conocido como Desarrollo de Habilidades Informacional o abreviado DHI. Términos que están siendo utilizados con mayor frecuencia en las grandes cumbres de la sociedad de la información y del conocimiento.

DHI es fundamental para garantizar un aprendizaje eficaz en el manejo de la información, el uso de las fuentes y recursos que faciliten la búsqueda y recuperación, todo esto bajo el contexto de la sociedad del conocimiento. La DHI está enfocada a formar en el estudiante la capacidad cognitiva, utilizando las herramientas de la tecnología (Internet, base de datos, bibliotecas virtuales, repositorios) y permitiendo de forma didáctica que desarrolle, aprenda, gestione el conocimiento y posea incremento en su nivel de formación académico.

Cabe mencionar que la Sociedad de la Información y la Sociedad del Conocimiento son dos elementos importantes que se involucran en el DHI, ya que la primera hace referencia a la creciente capacidad tecnológica para almacenar información, permitiendo circular con rapidez y con mayor capacidad de difusión. En cambio la Sociedad del conocimiento, se enfoca al grado de apropiación que las personas tienen sobre el uso y aprovechamiento

de toda la información disponible en los diferentes medios que ofrece la tecnología moderna.

El presente trabajo se orienta a que el CEDOC-Inglés cuente con un programa de DHI que fortalezca las capacidades de los estudiantes en cuanto al análisis, búsqueda y recuperación de la información científica a fin de mejorar el acceso a la información para el desarrollo académico. El programa propuesto expone convertir a los estudiantes en personas calificadas y autosuficientes en el manejo de las diferentes herramientas documentales y tecnológicas a las que se enfrenta, ya que éstas cada día sufren una modernización.

Cada vez las competencias informacionales son el fundamento de vida de todo ser humano, porque estas lo convierten en alguien efectivo y productivo para la sociedad en el área de la información. De acuerdo a Competence (1995) el conocimiento, capacidad y habilidad necesaria para la interacción con ella y la potenciación, tributan el pensamiento crítico como estrategia de aprendizaje y la alfabetización informacional como modalidad de proceso formativo (Competence., 1995).

Concordamos con Lau (2007, p.1) cuando afirma que las bibliotecas, Centros de Documentación y unidades de información son lugares donde el bibliotecario, el profesional de la información o Gestor de la información deben interactuar con el usuario sirviéndoles de guía, orientándole en el acceso y la búsqueda de información.

Reafirmamos lo dicho en estudios anteriores escritos por Roa Contreras y Díaz Bravo (2012); Calderón (2012) que afirman que el bibliotecario hoy en día tiene doble función: la primera, como especialista en el tratamiento de la información (la organización, recuperación y difusión de la misma) teniendo la

oportunidad de crear mejores condiciones de acceso a dichos recursos y de facilitar su utilización entre la comunidad educativa. Segundo, como docente, porque el bibliotecario se está dando la tarea de enseñar a utilizar correctamente estos recursos, tanto a los alumnos como a los profesores, para hacer posible la introducción de nuevos métodos de aprendizaje.

El Desarrollo de Habilidades Informativas tiene un alto impacto en el desempeño del bibliotecario. Un gestor de la información que tiene competencias informativas, cuenta con las bases suficientes para poder involucrarse activamente en los procesos de asimilación, creación y transmisión del conocimiento, elementos que le permiten crecer intelectualmente y tener éxito en su desempeño al frente de la biblioteca. En consecuencia un ciudadano con habilidades informativas, de igual manera, tiene mayores posibilidades de colaborar en la construcción de un país intelectual más preparado, y a su vez son capaces de reconocer sus necesidades de información, puesto que, con el paso del tiempo adquieren conocimientos y las habilidades para descubrir dónde buscar y la manera de encontrar la información requerida.

Un usuario instruido en el DHI se convierte en un constante lector y consumidor de información artística cultural, pensador crítico y creativo. Suelen ser aprendices motivados, investigadores organizados y satisfechos de los recursos que su unidad de información les puede brindar convirtiéndose en excelentes promotores de sus servicios y propulsores de la misma.

Las bibliotecas tratan de desarrollarse acorde a las evoluciones de las TIC y con ellos deben evolucionar los profesionales de la información estando vinculados al DHI. Los trabajadores de bibliotecas municipales, públicas,

escolares, universitarias y otras unidades de información están obligados a ser un ente constante en proceso evolutivo, con la capacidad de nutrir y satisfacer a su comunidad en las necesidades informativas, de ahí la importancia de su constante capacitación la cual debemos promover desde todas las instancias educativas nacionales e internacionales.

2. Objetivos

2.1. Objetivo General

- Diseñar una propuesta para el Desarrollo y Habilidades Informacionales en estudiantes universitarios, aplicándose a estudiantes de la Carrera de Inglés en la Facultad de Educación e Idiomas de la UNAN-Managua.

2.2. Objetivos Específicos

- Analizar la conciencia general y los conocimientos de habilidades informacionales y el grado de importancia que tienen los estudiantes de la carrera de inglés para su desarrollo académico.
- Identificar los factores que componen los programas de ALFIN o DHI establecidas en distintas Instituciones de Educación Superior, para la viabilidad y práctica en el contexto institucional del Centro de Documentación de Inglés en la UNAN-Managua.
- Planificar una propuesta de Desarrollo y Habilidades Informacionales con estrategias que mejoren la gestión académica de los estudiantes universitarios de la Carrera de Inglés en la UNAN-Managua.

3. Antecedentes.

Según Rodríguez Castilla et. al., (2014) se han utilizados acrónimos como INFOLIT (Information Literacy) y ALFIN para el mundo anglosajón, los que se pueden ver citados por autores como López Falcón y Ramos Serpa (2006); Calderón (2012). Pero sin dudas el término más difundido es Alfabetización Informacional, referido en una gran cantidad de publicaciones de las que se pueden señalar a Bawden (2002) y Martí Lahera, (2002). Para Uribe Tirado (2011), en los últimos años es uno de los conceptos más utilizados en el campo de la bibliotecología, la Documentación y las Ciencias de la Información.

En otras palabras el término “Formación de Usuarios” fue utilizado en las bibliotecas de las universidades americanas en los años 60 y consistía en formar a los estudiantes en cómo hacer uso y manejo de las fuentes bibliográficas según sus necesidades de información (Quevedo-Pacheco, 2014).

Varios estudiosos afirman que la primera persona en utilizar el “Information Literacy” fue el bibliotecario Paul Zurkowski para describir lo que hoy se conoce como alfabetización informacional, en el escrito titulado “*The information service environment relationships and priorities*”, publicado en 1974. Ya que en aquel momento Zurkowski explicaba que los recursos informacionales deberían de ser aplicados en situaciones reales de trabajo, en la resolución de problemas, por medio del aprendizaje de técnicas y habilidades en el uso de herramientas de acceso a la información. Se trata de buscar información para la toma de decisiones (ZURKOWSKI, 1974). Sin embargo, en conferencia de la ALA en 1881, Otis Hall Robinson presentó los objetivos de la actividades de instrucción bibliográfica, los cuales están vigentes aún y resultan la génesis de la alfabetización informacional.

A nivel internacional es mucho de lo que se habla de ALFIN tanto en foros como en congresos de federaciones internacionales por las necesidades que hay de aprendizaje de la sociedad de la información, para el desarrollo de la ciencia, la tecnología y su importancia en la vida cotidiana del individuo.

La Cumbre Mundial de la Sociedad de la Información en su declaración de principios dice:

“Es imprescindible establecer y desarrollar el acceso a la información y al conocimiento, así como integrar a todas las partes interesadas con las posibilidades que ofrecen los diferentes programas existentes con vista a acrecentar, tanto las competencias como las posibilidades de acceso de los usuarios y la diversidad de opciones existente, así como para posibilitar que dichos usuarios desarrollen las soluciones que mejor se ajusten a sus necesidades de información” (Cumbre Mundial de la Sociedad de la información, 2003).

Para el año 2005, la UNESCO unos de los organismos que apoya el desarrollo de la ciencia en todos los niveles, organizó una reunión internacional en la que analizaron la Declaración de Alejandría. En ésta se identifica a la Alfabetización Informacional como condición básica para la participación efectiva en la sociedad de la información (Alvarez Benítez, 2009).

Según Alvarez Benítez (2009), la American Library Association o su siglas en ingles ALA, que alzó su voz en pro del acceso y uso de la información para la educación, ciencias y disciplina; en la cual proponen estandarizar funciones a favor del estudiante, por ejemplo:

- El estudiante que es competente en el acceso y uso de la información es capaz de determinar la naturaleza y nivel de la información que necesita.
- El estudiante competente en el acceso y uso de la información accede a la información requerida de manera eficaz y eficiente.
- El estudiante competente en acceso y uso de la información evalúa la información y sus fuentes de forma crítica e incorpora la información seleccionada a su propia base de conocimientos y a su sistema de valores.

En Nicaragua las bibliotecas universitarias como la Universidad Centroamericana (UCA), Universidad Americana (UAM) Universidad Politécnica (UPOLI) y la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua (UNAN-Managua) adoptan herramientas para contribuir a los objetivos académicos según sus necesidades, el cual es formar profesionales capaces de ser independientes en la gestión de la información para un mejor rendimiento académico. Por tanto cada una de estas universidades ha realizado grandes esfuerzos para desarrollar programas de formación de usuarios.

La UNAN-Managua ha realizado muchas campañas en cuanto al acceso, búsqueda y el manejo de la información. Esta institución pública, se da la tarea de formar a los estudiantes para concientizar lo de la importancia de saber analizar. Utilizando una de sus herramientas como lo es la ***Biblioteca “Salomón de la Selva de la UNAN-Managua”***, la cual tiene como

objetivo darles a sus usuarios el apoyo necesario para que ellos puedan realizar la recuperación de información de fuentes tanto físicas como virtuales.

Este apoyo está basado en constante capacitaciones en el uso y manejo de Catálogos virtuales y Bases de Datos (PERII) las cuales están a disposición de los estudiantes en el momento que lo requieran. Así mismo, esta institución cuenta con un personal capacitado para dar respuesta a los usuarios que requieran cualquier tipo de información. El personal está compuesto por Licenciados en diferentes carreras entre ellos se encuentran: Bibliotecólogos, Gestores de la Información e Informáticos; todos con un mismo objetivo dar respuesta a las necesidades de información de los usuarios.

Es importante mencionar, que en la Carrera de Gestión de la Información dentro de la universidad UNAN-Managua, se han hecho estudios monográficos acerca de Programas de ALFIN los cuales nos sirvieron como referencias, estos se enfocan más en el funcionamiento, servicios y en cómo gestionar la información. La propuesta del programa que se plantea en este trabajo a diferencia de los demás programas, es extenderse en la enseñanza de: **La Ley N° 312 “Ley de Derechos de Autor y Derechos Conexos”, Ley N° 621 “Ley de Acceso a la Información Pública”** y la **concientización de no practicar el plagio.**

Desarrollar este tipo de programas no es solo una necesidad de instruir al usuario en el uso y búsqueda de información, sino también, en que ellos tengan conocimientos de las normas establecidas para el tratamiento de la información y hacer conciencia del uso ético y legal de la misma,

sensibilizando sobre las consecuencias del plagio como conducta académica deshonesta.

4. Justificación

El Centro de Documentación (CEDOC-Inglés), está ubicado en el departamento de inglés, fundado en 1996 con la Cooperación Británica Nicaragüense, estos ejecutaron un proyecto en el cual consistía la donación de libros acorde al perfil de dicha carrera. Un obstáculo para los usuarios de este Centro de Información, era que solo atendía tres veces a la semana y solo prestaba sus servicios a los docentes del departamento, razón por la cual en la actualidad no es muy conocido y carece de un plan de promoción de los recursos y servicios que posee.

La propuesta que se presenta en este trabajo el **“Programa para el Desarrollo de Habilidades Informacionales (DHI) aplicada a los estudiantes de la carrera de Inglés de la UNAN-Managua** pretende transformar al CEDOC-Inglés, en un centro activo en la formación de usuarios para el manejo adecuado en la gestión de la información. Dentro de dicho CEDOC, se carece de un programa que proporcione, elementos esenciales para formar y capacitar al usuario en la búsqueda y uso de información que requiera. Asimismo se pretende educar en el manejo y utilización de las herramientas tecnológicas; promocionar los servicios y los recursos que brinda el CEDOC-Inglés para contribuir con los objetivos académicos.

Por tal razón se propone el siguiente programa orientado a tener una nueva alternativa en la unidad de información, que permita aplicar nuevos modos de aprendizaje, a fin de que los estudiantes adquieran conocimientos y habilidades cognitivas superiores como la capacidad de análisis crítico en pro de la formación integral. Se pretende que el CEDOC – inglés sea un espacio en el que los nuevos roles del profesor, el bibliotecario, el gestor de la

información, y el estudiante puedan crecer en torno a la información y al aprendizaje.

Es importante mencionar los beneficios que consigue el estudiante al ser formado y alfabetizado en el acceso y uso de la información en la enseñanza superior, las cuales se presentan en la siguiente ilustración 1:



Ilustración 1: Beneficios de los usuarios al usar ALFIN.

Fuente: Ureña Cristóbal, P. (2000). Normas sobre aptitudes para el acceso y uso de la información en la enseñanza superior.

Tales beneficios no solo les servirá en su vida estudiantil sino que en su vida laboral puesto que les ofrecerá más fundamento sobre trabajar con ética y legalidad al momento de gestionar la información.

Las habilidades que se pretende desarrollar en el estudiante universitario, se expresan en la ilustración 2:



Ilustración 2: Habilidades de los usuarios al utilizar ALFIN

Fuente: Valdespino, B. E. S. (2013).

La propuesta de este trabajo, pretende fortalecer en los estudiantes la capacidad para gestionar y analizar la información, reforzar los conocimientos sobre citar las fuentes bibliográficas correctamente, y guiarlos en la búsqueda/recuperación de la información para promover el uso de bases de datos científicas.

En nuestro mundo el problema ya no es la falta de información, sino la capacidad para encontrarla y diseminarla para su buen uso, a esto se le conoce como Sociedad del Conocimiento. Ésta es la capacidad que desarrolla un alumno para escoger y seleccionar de manera pertinente la información, enseñando al estudiante habilidades que le permitan aprender por sí solo a gestionarla. Es por esto que es fundamental la propuesta de un programa de DHI el cual desarrolle y difunda acciones oportunas al conocimiento, acceso y uso del material bibliográfico y documental así como también de todos los recursos de información que posee el CEDOC-Inglés.

Cabe destacar que este programa DHI aunque se aplique para el CEDOC-Inglés, puede ser adoptado por cualquier institución de Educación Superior que desee mejorar las competencias informacionales de su comunidad universitaria.

CAPITULO II

METODOLOGICO

El presente capítulo habla de los aspectos metodológicos de la presente investigación, contexto, métodos y sus fases de investigación, así como los instrumentos utilizados para la recolección de información utilizados y los resultados del proceso de investigación bibliográfica.

2.1. Tipo de Investigación

La presente propuesta de investigación es de tipo descriptivo, puesto que integra información de carácter cuantitativo y cualitativo. De tal forma que se tabula, describe y analiza una serie de datos relacionados con condiciones existentes de la situación, en estudio como son los antecedentes históricos de la carrera de inglés y del Centro de Documentación. Otro aspecto que caracteriza como descriptivo a dicha propuesta es la recopilación de información basada en opiniones, puntos de vista y actitudes de la comunidad universitaria que forman parte del departamento a través de la aplicación de un número determinado de instrumentos de trabajo.

2.2. Población y Muestra

La población o universo a la cual está dirigida esta investigación, está compuesta por Setecientos Sesenta y un alumnos (761) pertenecientes a la carrera de inglés, de primero a quinto año, en los turnos Matutinos, Vespertino y Sabatinos.

Tabla 1: Distribución de sexo por turno

Carrera	Grupo	Sexo Femenino	Sexo Masculino
Ingles	Matutino	154	96
	Vespertino	85	59
	Encuentro	217	150
Total	Total	456	305
			761

Fuente: Informe Semestral del Departamento de Educación e Idiomas

2.3.1. Muestra

La selección de la muestra fue llevada a través de una técnica de muestreo no probabilístico o mejor conocida como muestreo por conveniencia. Donde los participantes fueron seleccionados acorde a la conveniente accesibilidad y proximidad hacia ellos, en términos del tiempo disponible. El método utilizado fue el aleatorio simple, a través del cual, se seleccionaron al azar 12% que equivalen a 91 alumnos de los tres turnos de la carrera de inglés. Las fuentes de información fueron distribuidas de la siguiente manera: dos docentes, dos responsables de área de la biblioteca y el ex director de la biblioteca central, noventa y un (91) estudiantes de la carrera de Ingles.

2.3.2. Métodos

Los métodos utilizados durante el proceso investigativo fueron: El **Histórico**, Inductivo-Deductivo y Analítico. El primer método se aplicó mediante la implementación de una **entrevista** cuyo objetivo fue obtener información basada en los antecedentes históricos de la carrera de inglés, del CEDOC y los posibles beneficios que obtendrían los docentes y los estudiantes a través de la implementación del programa. La función de dicho método consistió en recolectar datos relacionados con la evolución y

desarrollo del ambiente educativo mencionado previamente a través de un determinado número de interrogantes a las cuales docentes del departamento dieron respuesta.

El método Inductivo-Deductivo sirvió para realizar el análisis e inferencias de los datos obtenidos permitiendo arribar a las regularidades y conclusiones presentadas en la investigación.

Finalmente, el último método que fue utilizado para el procesamiento de la información fue el Analítico. Este método se aplicó con el propósito de revisar por separado y ordenadamente cada uno de los datos recopilados mediante la utilización de los instrumentos de investigación. Para luego, analizarlos de manera cuantitativa y cualitativa y de tal manera definir las relaciones entre los mismos mediante el establecimiento de los resultados finales.

2.3.3. Método de Análisis Documental.

Como toda investigación implicó una amplia revisión de fuentes documentales al alcance. Nuestro mayor objetivo es obtener la mayor cantidad de documentos posible para reforzar con conocimiento técnico. Y esto fue de mucha dificultad puesto que existen una gran cantidad de libros, revistas, reseñas y recursos electrónicos sobre este tema; pero cabe destacar que la información encontrada era la misma, aunque, una con más palabras técnicas que otras pero todo se relacionaba.

Este método de recopilación de información fue basado en la consulta de fuentes diversas. Con el objetivo de poder sustentar teóricamente esta investigación la bibliografía consultada en su mayoría, estaban referidas a contrastar los conocimientos del entorno a la Alfabetización Información

(ALFIN) y su práctica en el ambiente educativo. Dicha información recopilada son:

- Documentos en Línea sobre las directrices de Desarrollo de Habilidades informaciones (Elaborado por la IFLA).
- Técnicas de búsqueda y uso de la información.
- Tesis de Desarrollo de Alfabetización Informacional en Universidades de España.

Estas fuentes fueron de muchas importancia para el desarrollo de esta investigación, por proporcionar información de gran relación y puntos de vistas en el ámbito de desarrollo de ALFIN.

2.3.4. Técnicas

Las técnicas utilizadas sirvieron de mucho apoyo para extraer información relacionada con el tema de investigación. Los resultados que se obtuvieron a través de la aplicación de los instrumentos fueron los esperados, puesto que previamente se consultaron proyectos de la misma envergadura, lo cual facilitó que los resultados fueron de mucho beneficio para los usuarios.

Se utilizaron técnicas valorando aspectos cualitativos y cuantitativos de la información suministrada por los docentes y estudiantes. **Entre las técnicas de carácter cualitativo se encuentran una entrevista aplicada a 2 docentes pertenecientes al Departamento de inglés que se caracteriza por el uso de preguntas abiertas de carácter argumentativo, puntos de vista y recomendaciones para la implementación de la propuesta.**

Por otra parte, entre los instrumentos de investigación de carácter cuantitativo prevalece la encuesta DHI -CEDIN aplicadas a un grupo de alumnos de la carrera de inglés, el instrumento tiene como objetivo proveer de

un mejor conocimiento sobre los niveles de ALFIN, a través del significado de variables, categorías y dimensiones para su comprensión, tomada de la Tesis Doctoral “**ALFINEV: propuesta de un modelo para la evaluación de la Alfabetización Informacional en la Educación Superior en Cuba**”. Este cuestionario fue conformado a partir de indicadores de varios instrumentos de evaluación de ALFIN, fue diseñado por la Dra. María Pinto Molina de la Universidad de Granada, el Dr. Gerardo Sánchez-Ambroz de la Universidad Autónoma de México y la autora de la Tesis Grizly Meneses Placeres, con el propósito de estudiar el comportamiento de los estudiantes diagnosticando sus fortalezas y debilidades en cuanto a la búsqueda y gestión de la información para definir áreas de mejoras.

El tipo de encuesta que se utilizó es la Escala de Likert que nos permite conocer el grado de conformidad del encuestado con cualquier afirmación que le proponamos y medir diferentes actitudes, en este caso se midieron el nivel de importancia y el nivel de conocimiento en una escala del 1 al 9, para descubrir las necesidades de los estudiantes en relación a las dificultades en cuanto al acceso y gestión de la información.

2.4.1. Plan de Desarrollo para la Recopilación de la Información

I. Planificación de Formulario: En esta etapa la elaboración de los instrumentos y definición de la muestra fueron sometidos a un proceso de aprobación por parte del tutor.

II. Ejecución: En esta etapa se llevó a cabo el procedimiento de ejecución y recolección de la información. En el periodo comprendido del 6-18 de junio del primer semestre del 2016. Todo este proceso fue realizado por medio de métodos matemáticos con la utilización del Excel y del software

estadístico SPSS. Se calcularon las tablas de frecuencias y se realizaron los cruces de variables para identificar si existe relación entre dos o más de ellas.

CAPITULO III

MARCO TEORICO.

3.1. Aspectos teóricos.

Es importante destacar algunos términos y definiciones relacionados con ALFIN o DHI para poder identificar una dirección clara sobre esta propuesta del programa. Muchas terminologías existen en cuanto ALFIN desde sus inicios ha estado permeada de una gama de definiciones. Y todas ellas están posicionadas desde la más moderna, tradicional y antigua según su forma informativa.



Ilustración 3: Conceptos asociados a ALFIN.

Fuente: Meneses Placeres, G. (2010).

Según Hopkins, (1982) los términos como: instrucción bibliográfica, instrucción bibliotecaria, educación de usuarios, educación en biblioteca, alfabetización bibliotecaria, formación de usuarios pese a sus diferencias formales provenientes sobre todo de sus representaciones en inglés tuvieron sus inicios alrededor del 1600 en instituciones académicas alemanas y 1820 en Estados Unidos –Colegio de Harvard donde las actividades se centraron generalmente en la formación del uso de los servicios y herramientas de la biblioteca, respondiendo en el caso de aquellas instituciones de información localizadas dentro de instancias educativas, a una enseñanza tradicional provenientes de currículums básicos y estrictos.

3.2. Alfabetización y Alfabetización Informacional (ALFÍN)

Desde hace algún tiempo, la alfabetización no se refiere más y únicamente a la capacidad de leer, escribir y entender de las personas, sino a «la habilidad para identificar, comprender, interpretar, crear, comunicarse y calcular, usando materiales impresos, escritos asociados con diversos contextos...» (Unesco, 2005). Este concepto se ha complementado con el de 'alfabetización informacional', cuya conexión con el aprendizaje ha ido modificando su significado. La siguiente tabla 2 nos muestra algunos aspectos esenciales de ALFIN.

Tabla 2: Definiciones existen sobre estos nuevos conceptos.

American Library Association (ALA-ACRL- 1989)	Para poder ser considerada infoalfabeta, una persona debe ser capaz de reconocer cuándo necesita información, así como tener la capacidad para localizarla, evaluarla y usarla efectivamente. Los individuos infoalfabetas son aquellos que han aprendido cómo aprender. Ellos saben cómo aprender porque saben cómo está organizado el conocimiento, saben cómo encontrar información y cómo usar la información de manera tal que otros puedan aprender de ellos.
Bruce C. Las siete caras de la alfabetización en información en la enseñanza superior. Anales de Documentación. 1997; 6:289-94.	Es un conjunto de aptitudes para localizar, manejar y utilizar la información de forma eficaz para una gran variedad de finalidades.
Unesco/NFIL. Declaración de Praga sobre Alfabetización Informacional: Hacia una Sociedad Informacionalmente Alfabetizada. 2003.	Abarca la conciencia de los propios problemas y necesidades de información y la capacidad de identificar, localizar, evaluar, organizar, crear, utilizar y comunicar con eficacia la información para afrontar las cuestiones o problemas que se presenten; constituye un prerrequisito para la participación efectiva en la sociedad de la información, y forma parte del derecho humano básico al aprendizaje a lo largo de la vida.
American Association of School Libraries	Una persona infoalfabeta accede a la información eficiente y efectivamente, evalúa la información de manera crítica y competentemente, y utiliza la información en forma precisa y creativa. Los usuarios deberían tener las estrategias para reunir información, pero también las habilidades de pensamiento crítico para seleccionar, descartar, sintetizar y presentar información en nuevas formas, para solucionar problemas de la vida real.
UNESCO/NFIL. Declaración de Alejandría sobre Alfabetización Informacional: Faros para la Sociedad de la Información, 2005.	Capacita a la gente de toda clase y condición para buscar, evaluar, utilizar y crear información eficazmente para conseguir sus metas personales, sociales, ocupacionales y educativas. Constituye un derecho humano básico en el mundo digital y promueve la inclusión social de todas las naciones [...].

Fuentes: Quevedo-Pacheco, N. (2014). *Alfabetización Informacional Aspectos esenciales*. Lima, Perú.

Según Rodríguez Castilla (2009), ALFIN centra su atención para uso de la información ya sea en formatos físicos o electrónicos, de la cual lo que resalta es la necesidad, localización, evaluación y organización de la misma que contribuyen a la generación de nuevos conocimientos que al comunicarlos éticamente se conviertan en nueva información.

Pactamos con Uribe Tirado (2010) al expresar que cuando una persona es alfabetizada en información puede comprender e interpretar de una manera más eficiente y efectiva, puesto que saben organizar su conocimiento, la localización le es de mucha facilidad y las técnicas que emplea es de facilidad para que otros la implementan.

Alejandro Uribe (Citado por Quevedo-Pacheco, 2014) plantea una descripción sobre ALFIN: Es el proceso de enseñanza-aprendizaje que busca que un individuo y colectivo, gracias al acompañamiento profesional y de una institución educativa o bibliotecológica, utilizando diferentes estrategias didácticas y ambientes de aprendizaje (modalidad presencial, “virtual” o mixta –blended learning–), para alcanzar las competencias (conocimientos, habilidades y actitudes) en lo informático, comunicativo e informativo. De esta manera se logra identificar sus necesidades de información, utilizando diferentes formatos, medios y recursos físicos, electrónicos o digitales, poder localizar, seleccionar, recuperar, organizar, evaluar, producir, compartir y divulgar (comportamiento informacional) en forma adecuada y eficiente esa información, con una posición crítica y ética a partir de sus potencialidades (cognoscitivas, prácticas y afectivas) y conocimientos previos y complementarios (otras alfabetizaciones-multialfabetismo/literacias), y lograr una interacción apropiada con otros individuos y colectivos (práctica cultural-inclusión social), según los diferentes roles y contextos que asume (niveles educativos, investigación, desempeño laboral o profesional.)

3.2.1. Formación de usuarios versus ALFIN

Varios estudiosos consideran que la Alfabetización Informacional es una evolución de lo que se ha conocido, en relación con las actividades de instrucción bibliográfica de las bibliotecas, como ‘formación de usuarios’. Al respecto, en el siguiente cuadro varios autores dan su opinión:

Fuente: Quevedo-Pacheco, N. (2014).

Bajo el componente de habilidades informativas la Asociación Americana de Bibliotecas Escolares (en sus siglas en ingles AASL) afirma que “los estudiantes

Tabla 3: Opiniones de diferentes autores sobre ALFIN

Gómez, 2001	Considera que, a diferencia de la alfabetización informacional, la formación de usuarios se limita a preparar para usar una institución o sus servicios, concentrándose solo en la instrucción bibliográfica, aunque muchas de sus actividades serían aspectos parciales de la Alfín, pero en función de las necesidades de los individuos.
Naranjo Vélez y otros, 2005	Para referirse a la alfabetización informacional, prefieren la continuidad en el uso del término de formación de usuarios, que definen como un proceso que debe propiciar aprendizajes o experiencias significativas de tal modo que se produzca un cambio no solo desde lo cognitivo en lo cual subyace la capacidad de análisis y crítica, sino también a nivel motivacional y actitudinal.
Ruth López Zazo, 2007	Recogiendo las ideas de algunas de las directrices de las normas para bibliotecas universitarias de Rebiun (1999), manifiesta que si la formación de usuarios es la enseñanza del uso de la biblioteca, la alfabetización informacional capacita al usuario para que sea capaz de aprovechar la información.
Gazpio y Álvarez (citado por Martí, 2007)	Define la formación de usuarios como la acción referida al entrenamiento de los usuarios en el uso de una biblioteca. Busca orientar al usuario, en forma individual o grupal, para alcanzar una mejor utilización de los servicios de la biblioteca, es decir que abarca todos los tipos de actividades dirigidas a enseñar a los usuarios los servicios, las instalaciones, y la organización de la biblioteca, los recursos de ésta y las estrategias de búsqueda.
Uribe y Machett's, 2010	Ubican dentro de los niveles 1 y 2 de formación de usuarios la capacitación en los servicios generales de la biblioteca y algunos cursos –muy instrumentales– para búsqueda de información: utilización de catálogos/bases de datos. Consideran que solo cuando los programas de capacitación combinan lo “instrumental + aprendizaje para toda la vida + pensamiento crítico” se puede empezar a hablar de Alfín.

con destrezas DHI acceden de manera efectiva y eficiente, evaluándola

hábilmente y utilizándola de manera precisa”. Respecto a estas afirmaciones Lau (2007) expresa que una persona que tenga estas habilidades es considerada como infoalfabeta la cual es la que obtiene información eficiente ya que la analiza de una manera coherente y clara obteniendo lo que es útil y desechando lo de poca importancia”.

Según Martí (2007), la alfabetización digital se refiere a las habilidades para usar internet y a la capacidad para comprender y utilizar información en formatos hipertextos y multimediales. Así mismo muestra habilidades intelectuales para manejar la tecnología de la información a la que estas herramientas nos permiten el acceso.

Según el Modelo Educativo de la UNAN-Managua (2011), las tecnologías también juegan un papel vital, a la hora de permitir al usuario de la información estar informado y manejar la información que ha sido localizada. De esta manera formar las prácticas pedagógicas en el aula y así permitir a los estudiantes otros escenarios de aprendizaje.

Según Bruce (2003) en su teoría sobre **planificación y ejecución de programas de formación de usuarios** expresa que la participación de los bibliotecarios en la enseñanza-aprendizaje es posible y muy necesaria. Pues no solo es su preocupación hacer accesibles las fuentes de información y la enseñanza de habilidades de búsqueda y localización, sino también, de otras habilidades de comprensión y obtención de conocimientos más complejas que aunque no implica una responsabilidad total de los bibliotecarios si deben desempeñar un papel importante.

CAPITULO IV

ANÁLISIS DE RESULTADOS Y PROPUESTA DE DESARROLLO

Respondiendo a la función diagnóstica de todo proceso investigativo se aplicaron encuestas a los estudiantes de la carrera de Inglés de la UNAN-Managua, arrojando resultados evidentes. Se midieron aspectos relacionados con la importancia que le confieren los futuros profesionales a la búsqueda, evaluación, tratamiento y difusión de la información. Se sondeó acerca del nivel de destreza que poseen en las habilidades mencionadas.

Se aplicó el cuestionario DHI-CEDIN adoptado para estudiantes universitarios de la carrera de inglés con un total de 91 encuestas distribuidas de I a IV año. En la siguiente grafico 1, se presenta el total de los participantes de la encuesta realizada.

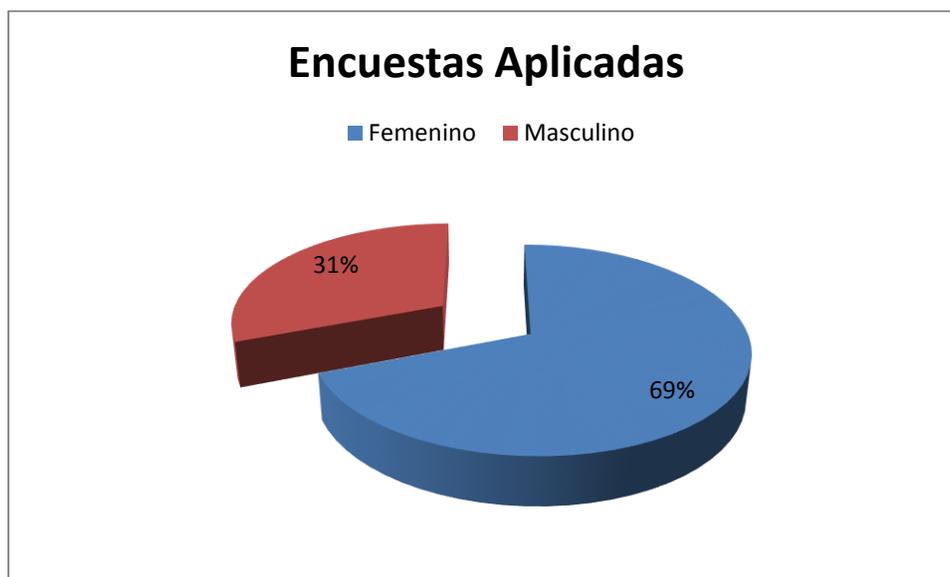


Gráfico 1: Descripción de la Cantidad de Encuestas Aplicadas

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

Uno de los primeros datos que se priorizó, era la de conocer la presencia que el CEDOC de Inglés tiene para la integración de las Habilidades de Información en los alumnos de la carrera de Inglés. De esta forma se incluyó en la encuesta, preguntas para que los participantes opinaran sobre los servicios que han tenido del CEDOC-Inglés y del conocimiento del término ALFIN o DHI.

Los servicios que son ofrecidos por el CEDOC, se ha demostrado que el servicio de préstamo de libros en sala o a domicilio es el que más sobresale con

un 32% (30), seguido por tipos de fuentes de información con un 31% (29), luego el funcionamiento del catálogo automatizado con un 7% (7), técnicas y herramientas para buscar información con un 11% (10), un 4% (4) para técnicas para expresar información y 15% (14) no contestaron la encuesta. En el siguiente gráfico 2 se representa gráficamente los datos antes mencionados.

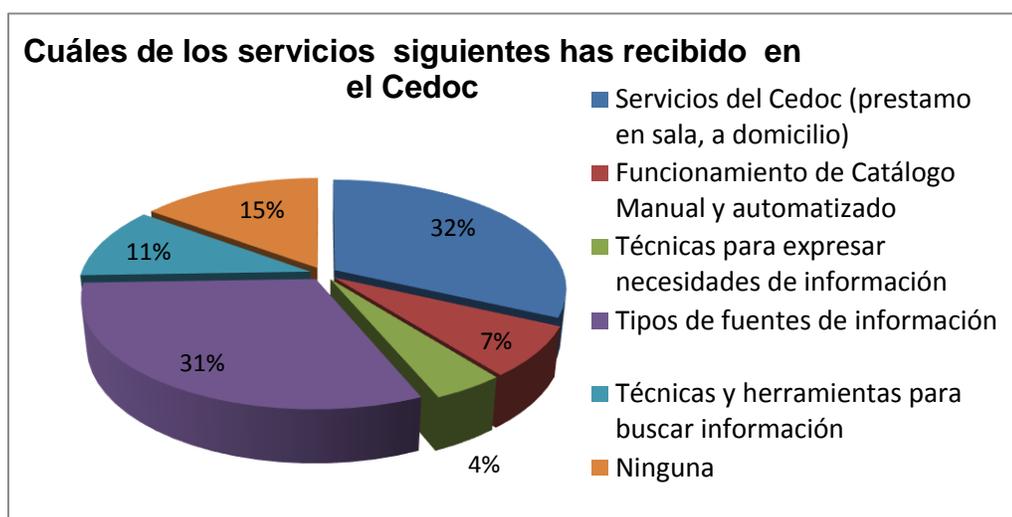


Gráfico 2: Préstamos de servicios del CEDOC de Inglés

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

Por otra parte en el gráfico 3 se refleja que el 93 % (87) de los estudiantes no han escuchado hablar de un programa de Alfabetización Informacional, solo el 6% (6) ha escuchado y el 1% (1) no manifestó nada al respecto.

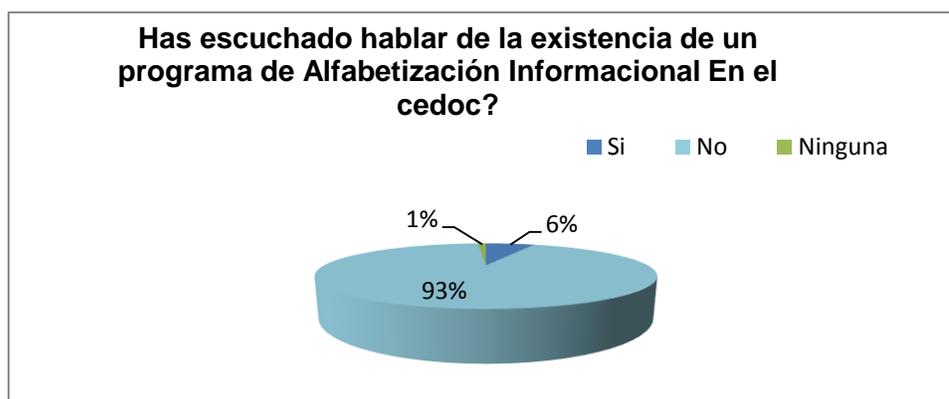


Gráfico 3: Han escuchado hablar sobre un Programa de ALFIN

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

De forma general el instrumento tiene como objetivo proporcionar mejor conocimiento sobre los niveles de ALFIN, para esto se utiliza la valoración de dos variables:

- 1) Importancia, aspecto empleado para conocer el interés que los participantes le dan a las habilidades en la gestión de la información para el desarrollo de su vida académica.
- 2) Nivel, aspecto utilizado para valorar las destrezas que los participantes tienen para gestionar la información. En esta parte se utiliza la escala de Likert implementando las siguientes categorías: del 1 al 3 (nivel bajo); 4 a 6 (nivel medio); y 7 a 9 (nivel alto).

Las habilidades de información se agruparon en cuatro variables, tomando en cuenta los estándares internacionales documentados por organizaciones como la ALA, CAUL y ACRL. Estas variables son:

- Búsqueda de información
- Evaluación de información
- Tratamiento de información
- Comunicación y difusión de información.

4.1. Búsqueda de Información.

Con respecto a la *Búsqueda de Información*, se analizan aspectos concernientes a la identificación de necesidades de información, sus fuentes, localización y acceso a las mismas. Generalmente se valoró la importancia y el grado de destreza que debe dominar un estudiante universitario encontrar la información que le interesa.

En el siguiente gráfico 4, se valora el ítem “saber acceder y usar catálogos automatizados”. Se obtuvieron datos en el que se refleja que el 21% de los estudiantes los considera innecesario, el 30% le de poca importancia, 38% le otorga una alta importancia, y el 11% no contestó la encuesta.

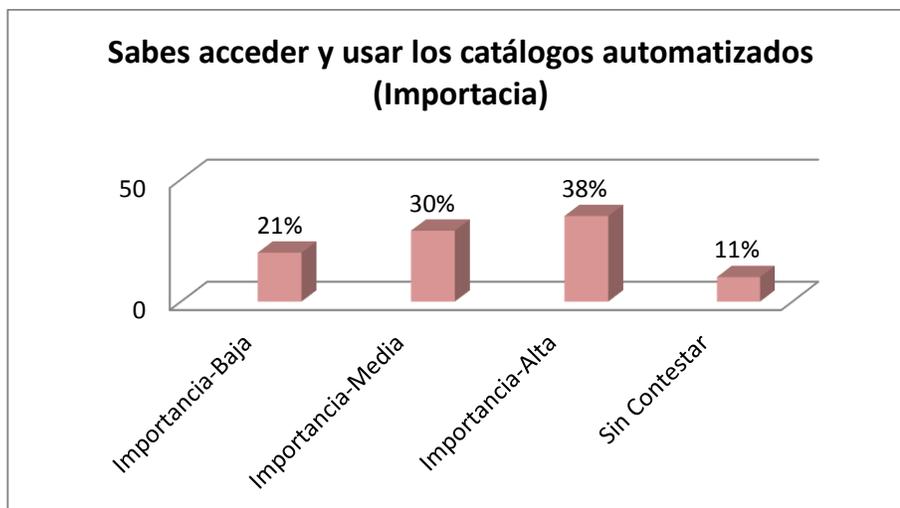


Gráfico 4: Saber acceder y usar los catálogos automatizados (Importancia)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

En cuanto al nivel de destreza que tienen los estudiantes el 24% tienen un nivel bajo, el 31% nivel medio, el 19% nivel alto y el 26% no contestó. Estos datos son representados en el siguiente gráfico 5.

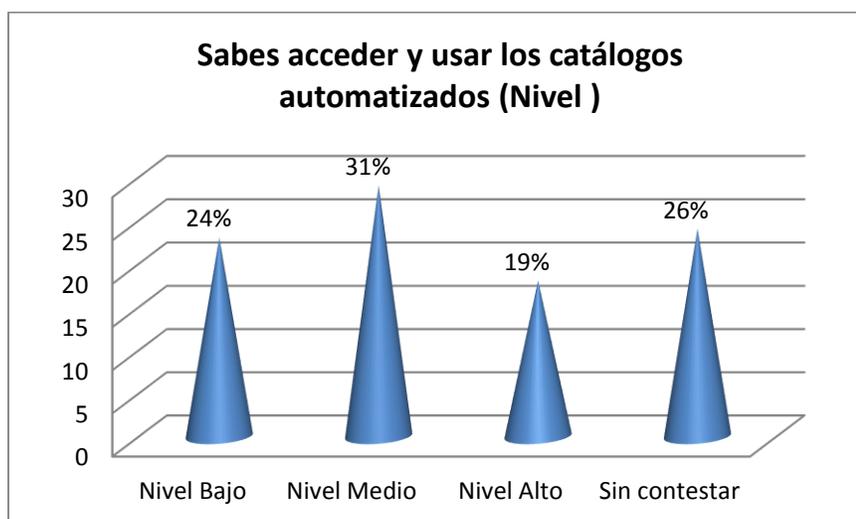


Gráfico 5: Saber acceder y usar los catálogos automatizados

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

En el gráfico 6, con respecto a consultar y usar fuentes electrónicas de información primaria 11% lo califica de innecesario, el 31% le da un valor medio, el 51% lo considera muy importante y el 7% no contestó.

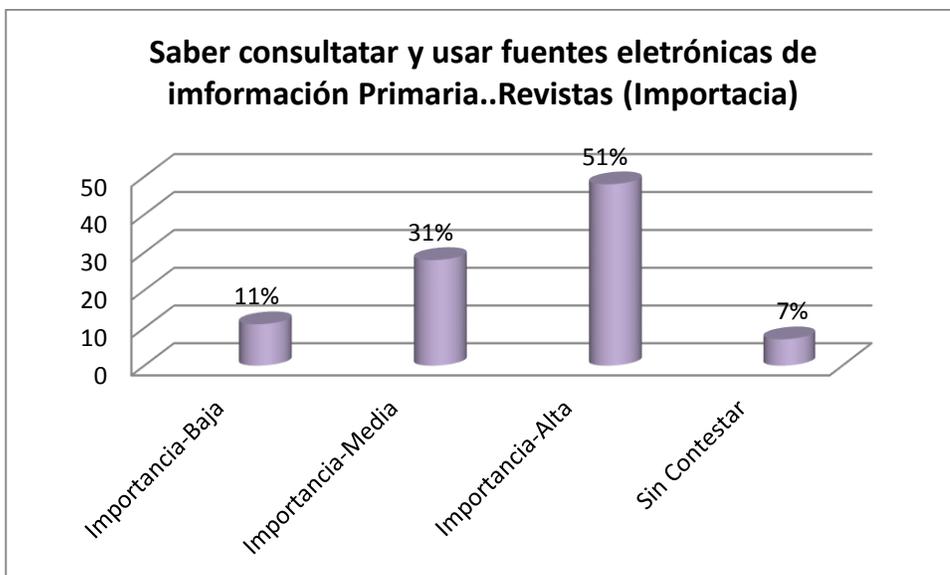


Grafico 6: Consultar y Usar fuentes electrónicas de información primaria (Importancia)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

En valoración al nivel que tienen los participantes en el conocimiento de consulta y uso de las fuentes electrónicas de información primaria, se obtienen los siguientes datos: grado de destreza es de 9% nivel bajo, nivel medio de 27%, nivel alto de 37% y un 27% no respondió. Los datos en su forma gráfica se presentan en el siguiente gráfico 7.

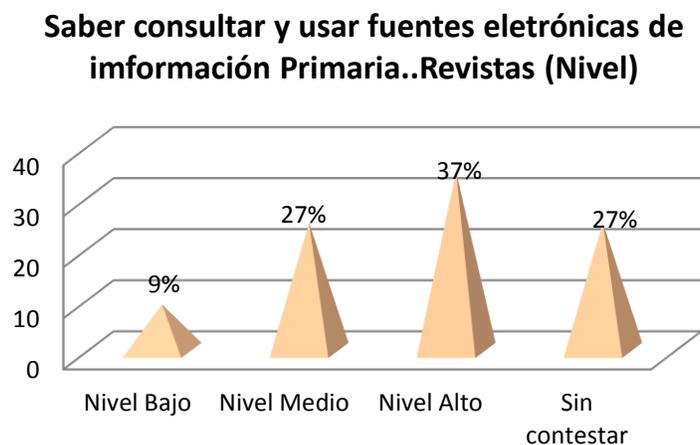


Grafico 7: Consultar y Usar fuentes eléctricas de Información Primaria (Nivel)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

En cuanto a saber utilizar fuentes de información electrónicas secundarias, el 9% lo califica sin importancia, 30% le da un valor medio, 50% lo considera muy importante y el 11% no respondió la encuesta. Véase el gráfico 8.

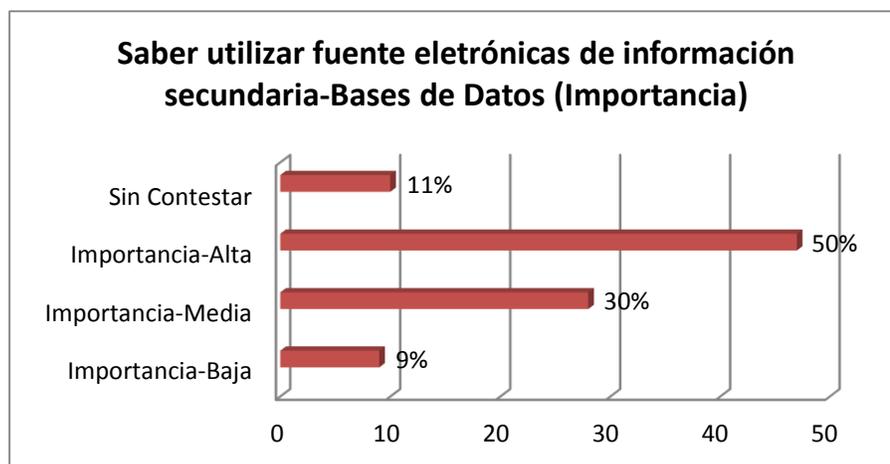


Grafico 8: Utilización de fuentes electrónicas de información secundarias (Importancia)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

El grado de destreza que presentan los participantes para la utilización de las base de datos es de 12% nivel bajo, 29% nivel medio, 36% nivel alto y un 23% no contestó. Véase gráfico 9.

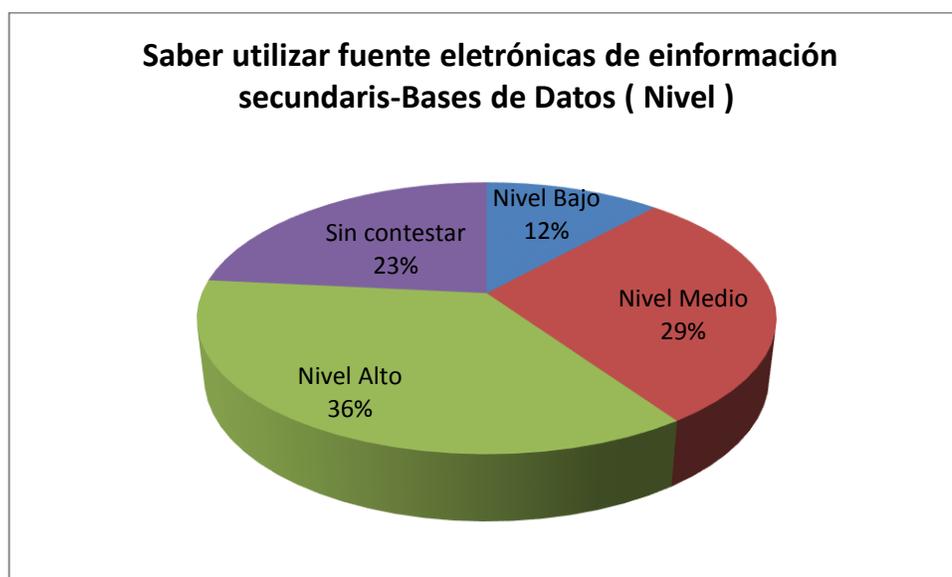


Grafico 9: Utilización de fuentes electrónicas de información secundarias (Nivel)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

En relación al conocimiento de estrategias de búsqueda de información el 15% lo considera sin importancia, 37% le da un valor medio, otro 38% lo califica muy importante y un 10% no manifestó ningún valor. Ver los datos representados en la siguiente gráfica 10.

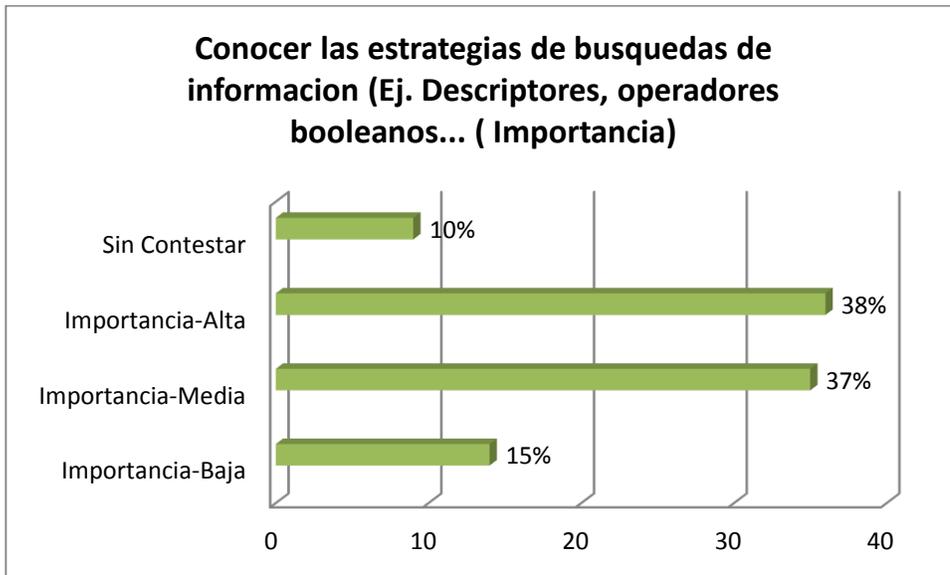


Gráfico 10: Conoce estrategias de Búsqueda de Información (Importancia)
Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

El grado de destreza de conocer las estrategias de búsqueda de información, el 19% expresa tener un nivel bajo de conocimiento, 28% posee un nivel medio y solo 24% tiene un nivel alto, el otro 29% no contestó la encuesta. Véase el gráfico 11:

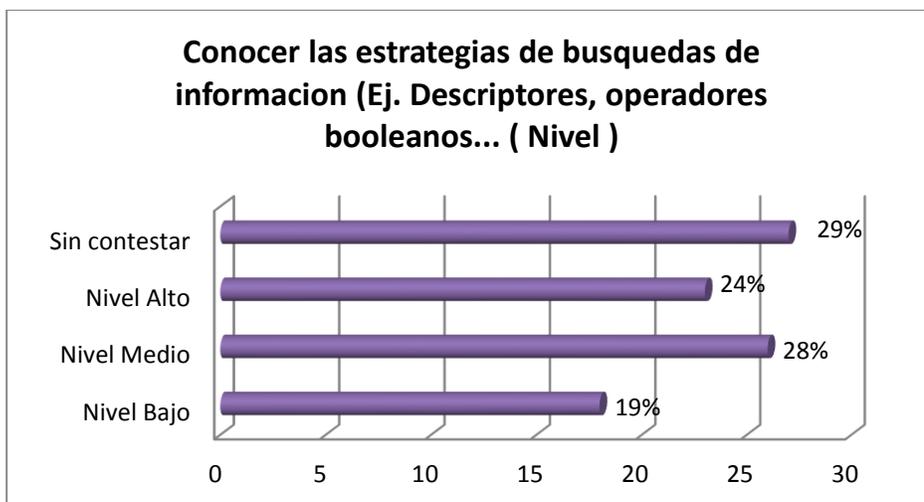
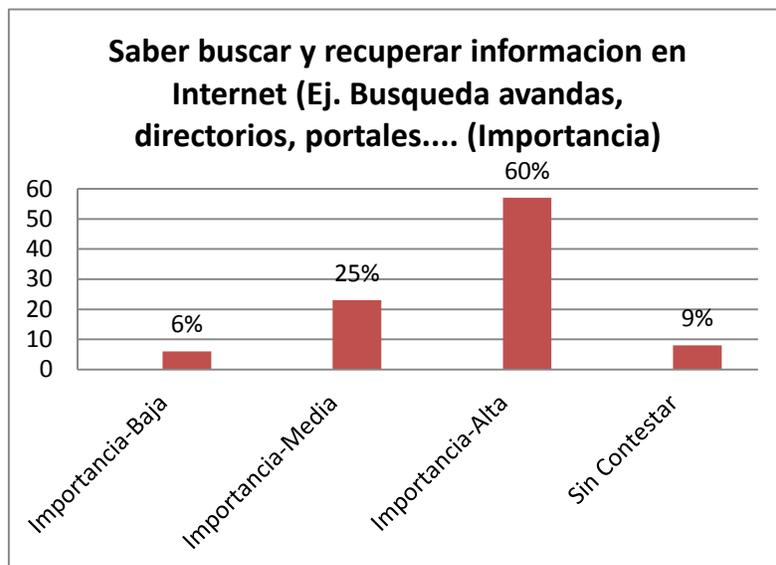


Grafico 11: Conoce estrategias de Búsqueda de Información (Nivel)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN



En cuanto al ítem de saber buscar y recuperar información en internet, el 60% lo califica muy importante, el 25% le otorga un valor medio, solo el 6% lo considera sin importancia y el 9% no expresó nada al respecto. Véase el gráfico 12:

Grafico 12: Saber buscar y recuperar información en internet (Importancia)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

Con respecto al grado de destreza que posee sobre buscar y recuperar información en internet 15% tienen un nivel bajo de conocimiento, 26% posee un nivel medio, **35% cuenta con un nivel alto y el 24% no manifestó nada al respecto. Véase el gráfico 13.**

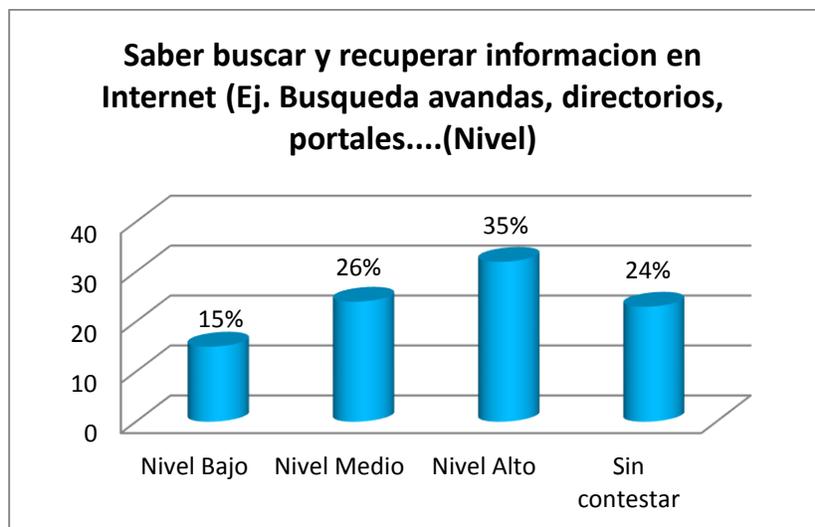


Grafico 13: Saber buscar y recuperar información en internet (Nivel)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

4.2. Evaluación de Información

En el análisis de la *Evaluación* que se aplicó en la encuesta, se examinó el grado de destreza que tienen los estudiantes en cuanto al conocimiento del manejo de la información.

Cabe destacar que el 33% de los estudiantes encuestados afirmaron saber evaluar con calidad la información, el 29% tiene un nivel medio, mientras tanto un 13% tiene un nivel bajo de destreza para realizar esta actividad y el 25% no respondió la encuesta. Véase el gráfico 14.

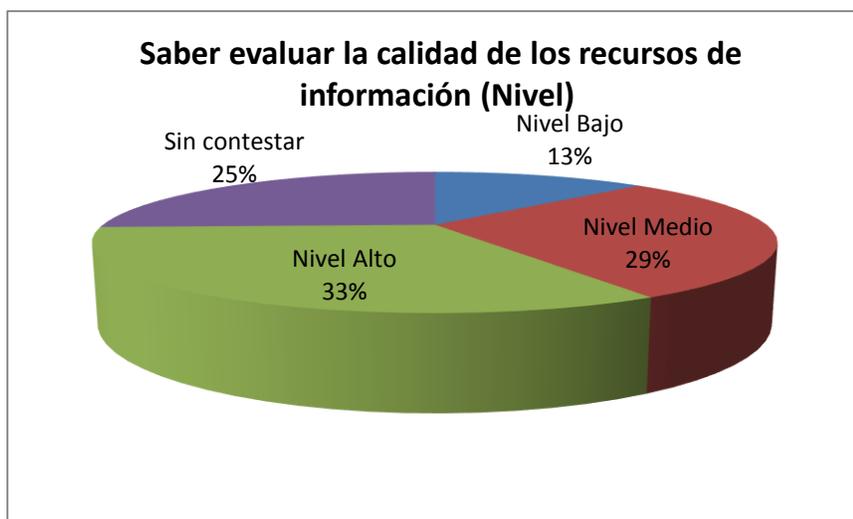


Grafico 14: Saber evaluar la calidad de los recursos de información (Nivel)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

Se valoró el nivel de conocimiento que poseen los participantes en cuanto reconocer en el texto las ideas del autor, el gráfico 15 demuestra que el 43% tiene nivel alto de cómo realizarlo, el 22% tiene un nivel medio, mientras un 8% poseen un nivel bajo y el 27% no expresó nada. Esto nos demuestra que se debe fortalecer el conocimiento sobre las ideas del autor entre los participantes al momento de analizar un texto y evaluarlo.

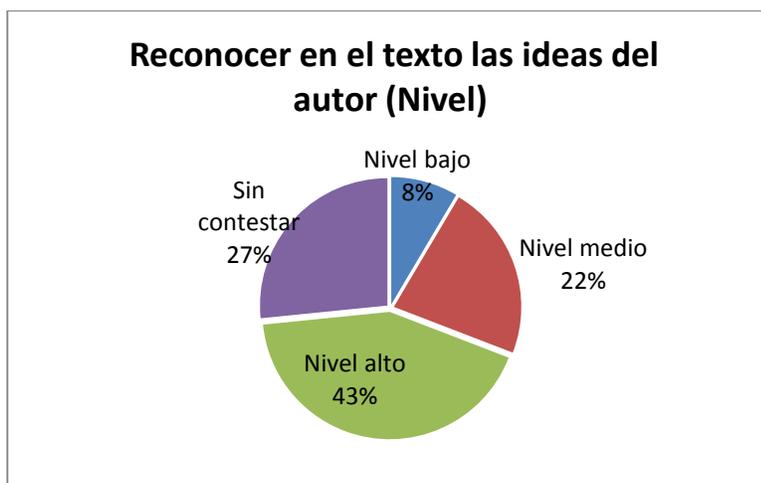


Gráfico 15: Reconocer en el Texto las ideas del Autor (Nivel)
Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

El grado de destreza que tienen acerca de conocer la tipología de las fuentes científicas, la encuesta demostró que el 28% posee un nivel de conocimiento alto, 25% nivel medio, 17% nivel bajo y el 30% no contestó la encuesta. Esto es representado en el siguiente gráfico 16.

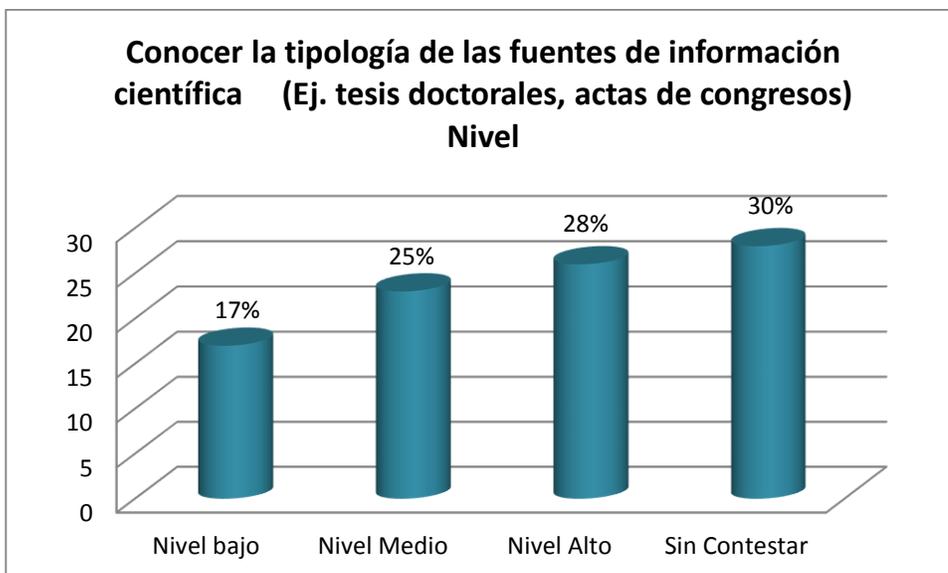


Grafico 16: Conocer la tipología de las fuentes de información científica (Nivel)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

En cuanto al ítem de conocer autores o instituciones más relevantes en el ámbito temático, se demuestra en el gráfico 17 que el 26% tiene un alto nivel de conocimiento, el 35% tienen un nivel medio, mientras que el 12% poseen un nivel bajo, y el 27% no expresó nada.



Grafico 17: Conocer los autores o instituciones mas relevantes en tu ambito tematicon (Nivel)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

4.3. Tratamiento de Información

En el análisis de esta competencia se valoró la importancia y el grado de destreza que debe dominar un estudiante universitario, acorde al tratamiento de la información.

Con respecto a saber resumir y esquematizar la información el 61% de los encuestados le confieren una alta importancia, 19% le otorga un valor medio, el 6% lo considera sin importancia y el 14% no manifestó nada al respecto. Véase el gráfico 18 para una representación gráfica de estos datos.

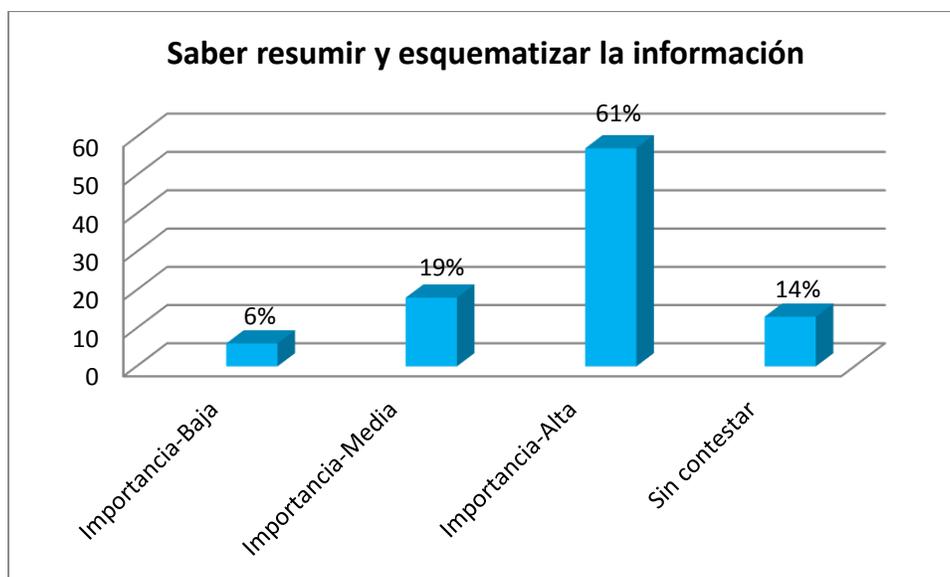


Gráfico 18: Saber resumir y esquematizar la información
Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

Sobre el nivel de manejo para EL resumen y esquematización de la información, un 33% asegura saber resumir y esquematizar la información, el 34% posee un nivel medio, mientras que el 6% tiene un nivel bajo para realizar esta actividad y el 27% no contestó nada quedando reflejada la falta de instrucción en este tipo de asunto. Ver gráfico 19:

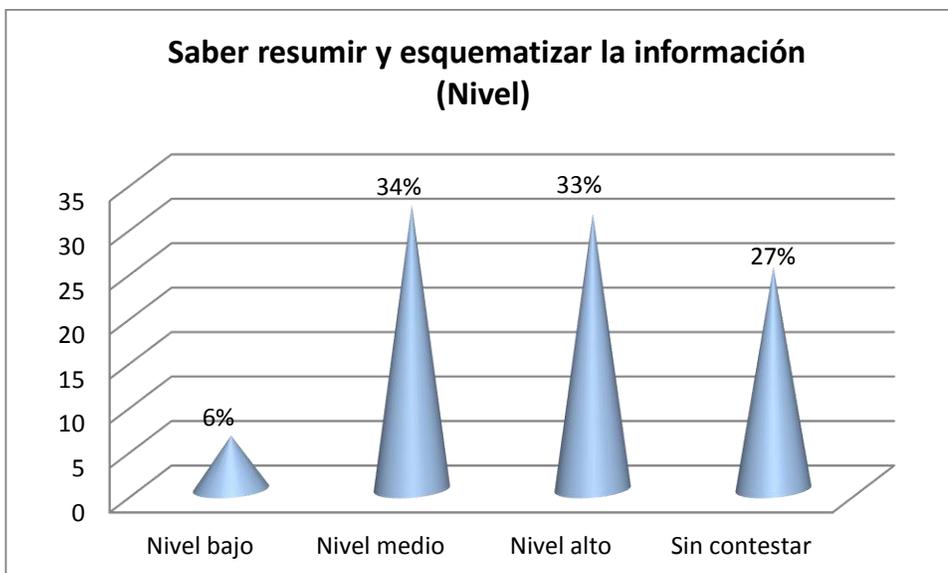


Gráfico 19: Saber resumir y esquematizar la información (Nivel)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

En relación sobre la utilización de los gestores de referencias bibliográficas, el 50% lo consideran muy importante, el 24% le dan un valor medio, el 13% lo califican sin importancia y el 13% no respondieron. Véase el gráfico 20.

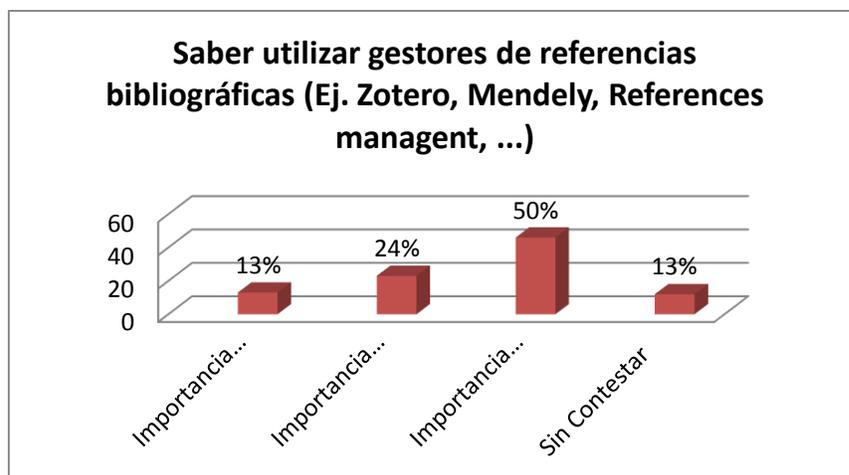


Gráfico 20: Saber utilizar gestores de referencia bibliografica (Importancia)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

Por otra parte el 18% tiene un nivel alto de conocimiento para la utilización de referencias bibliográficas, el 34% posee un nivel medio, el 23% nivel bajo y el 25% no expresaron nada. Véase el gráfico 21

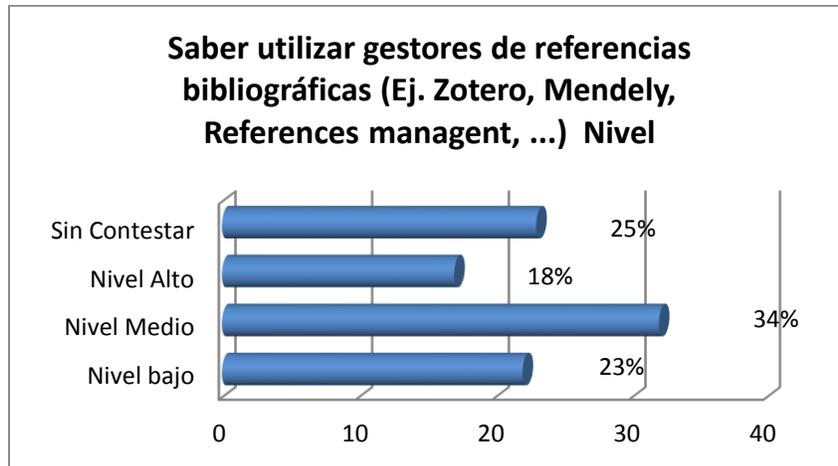


Gráfico 21: Saber utilizar gestores de referencia bibliográfica (Nivel)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

4.4. Comunicación y Difusión de Información.

La comunicación y Difusión de la información fue otro aspecto medido por la encuesta valorando la importancia y el grado de destreza que debe dominar un estudiante universitario. En este punto incluimos cuestiones referidas al uso ético y legal de la información.

Acerca del ítem sobre saber redactar un documento, el 67% alta es decir que lo consideran muy importante, el 12% le otorga un valor medio, el 6% lo califica sin importancia y el 15% no manifestó nada. En el gráfico 22 de representan estos datos.

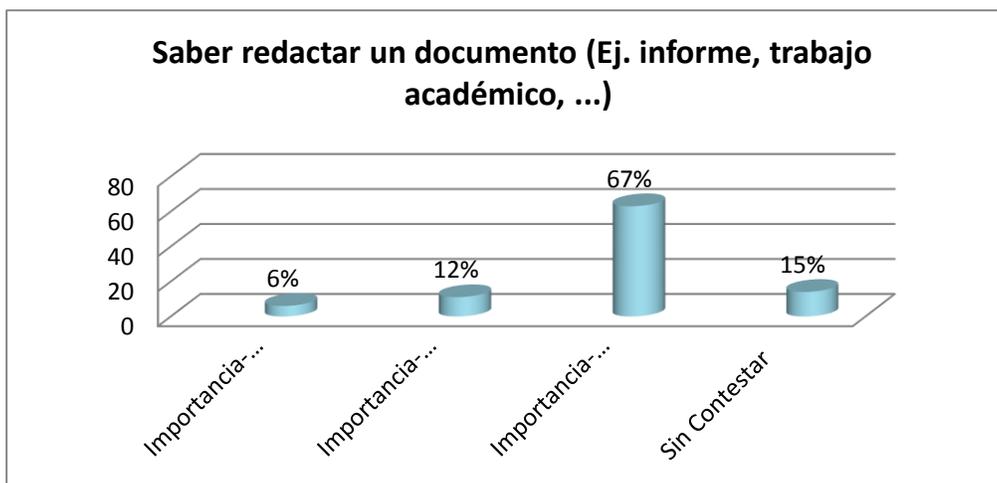


Gráfico 22: Saber redactar un documento (Importancia)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

En cuanto al nivel de destreza, el 44% tiene un nivel alto de conocimiento para redactar un documento, 27% cuenta con un nivel medio, el 2% nivel bajo y el 27% no expresaron nada. Véase el gráfico 23

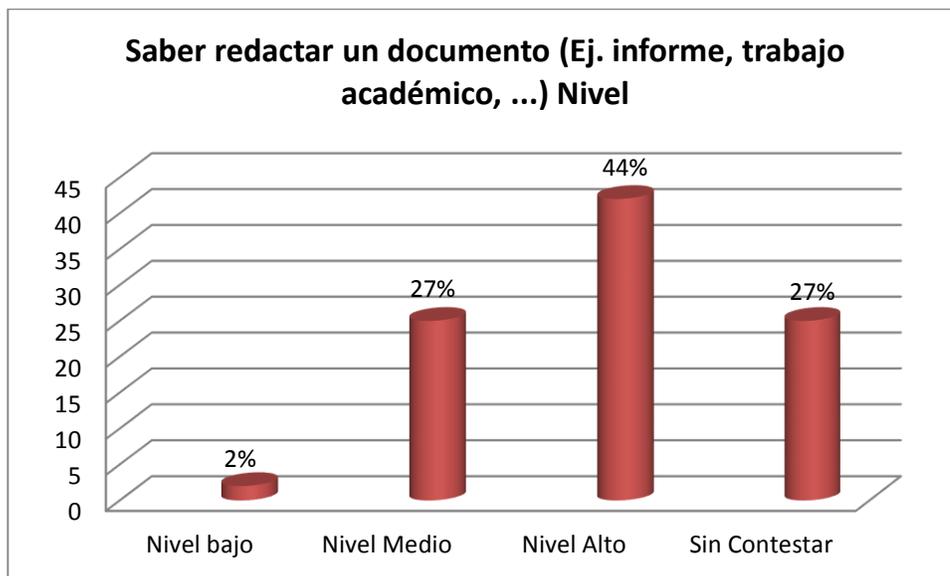


Gráfico 23: Saber redactar un documento (Nivel)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

El 55% refirió concederle gran importancia al código ético de su ámbito, el 17% le otorga un valor medio, 9% lo considera sin importancia y el 19% no expresó nada al respecto. Véase el gráfico 24

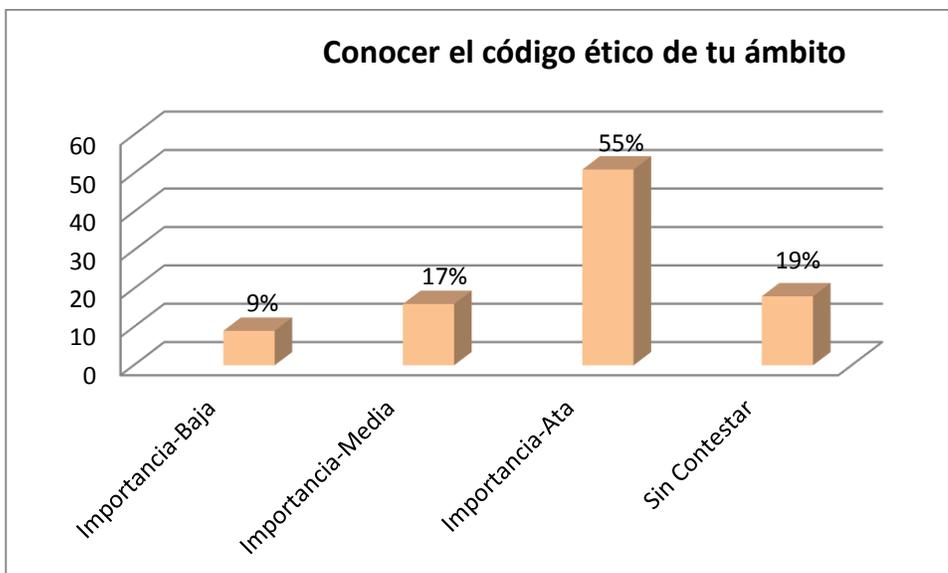


Grafico 24: Conocer el código ético de tu ámbito (Importancia)
 Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

Con respecto al grado de destreza que tienen para saber el código de ética de su ambiente el 34% posee un nivel alto de conocimiento, 27% tienen un nivel medio, 10% nivel bajo y el 29% no manifestó nada. Véase el gráfico 25

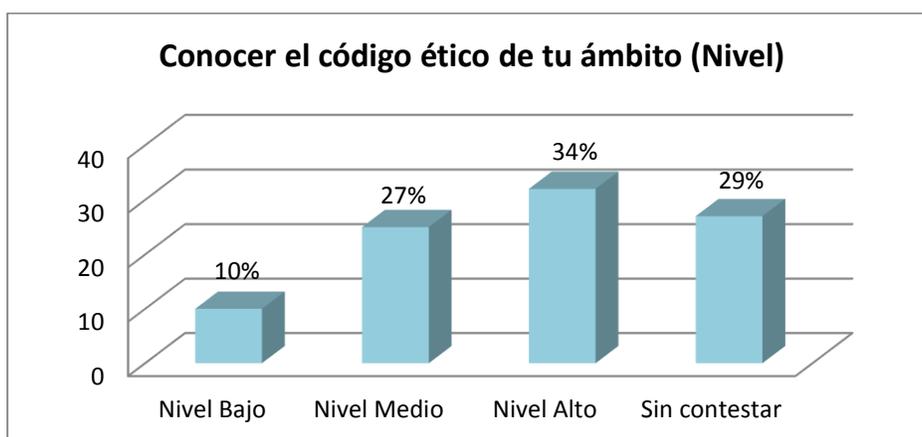


Grafico 25: Conocer el código ético de tu ámbito (Nivel)
 Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

En relación a conocer la legislación sobre el uso de la información y de la propiedad intelectual 52% lo considera muy importante, 14% le otorga un valor medio, 13% lo califica sin importancia y el 21% expresó nada. Véase el gráfico 26

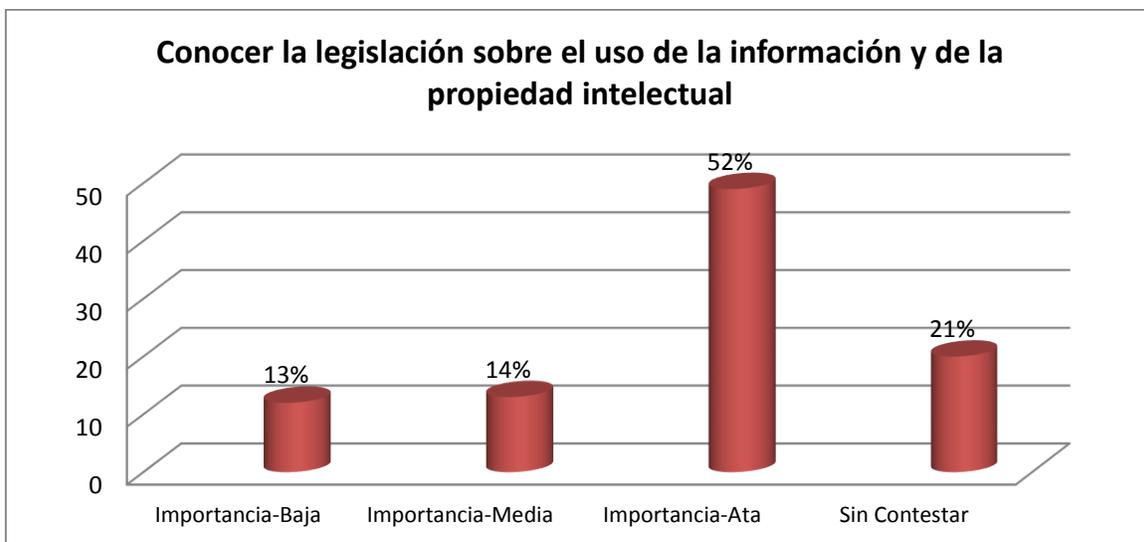


Grafico 26: Conocer la legislación sobre el uso de la información y de la propiedad intelectual (Importancia)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

En cuanto al grado de destreza sobre conocer la legislación del uso de la información y la propiedad intelectual 32% posee nivel alto, 22% tiene un nivel medio, 16% nivel bajo, y el 30% no declaró nada. Véase el gráfico 27

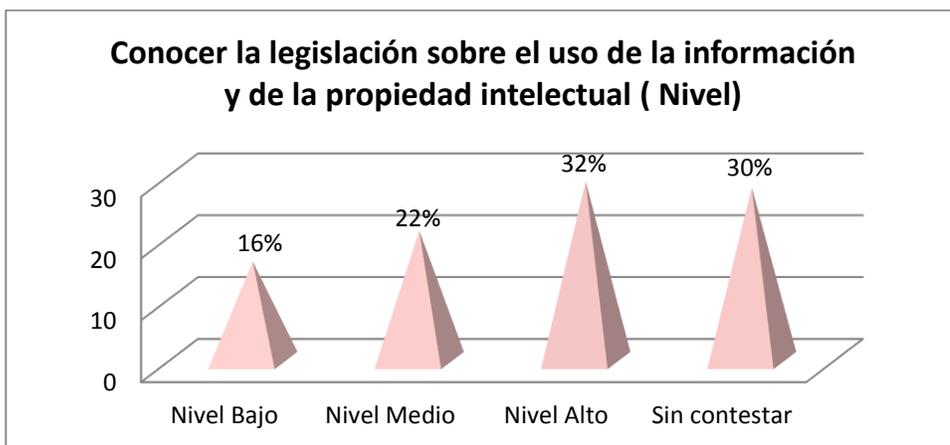


Grafico 27: Conocer la legislación sobre el uso de la información y de la propiedad intelectual (Nivel)

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

Acerca del ítem sobre saber difundir la información en el internet el 60% lo considera muy importante, 15% le da un valor medio, 6% lo califica sin importancia y el 19% no proporcionó ningún valor. Véase el gráfico 28

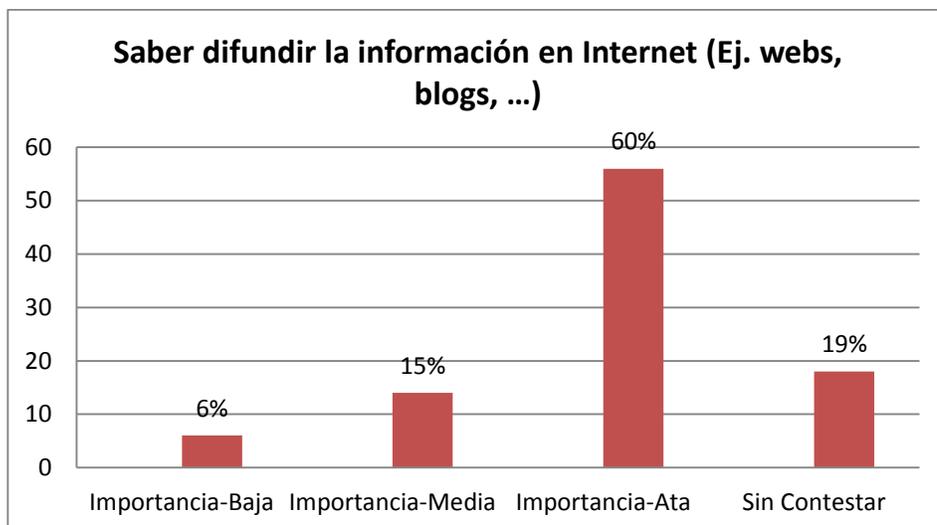


Grafico 28: Saber difundir la información en internet (Importancia)
Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

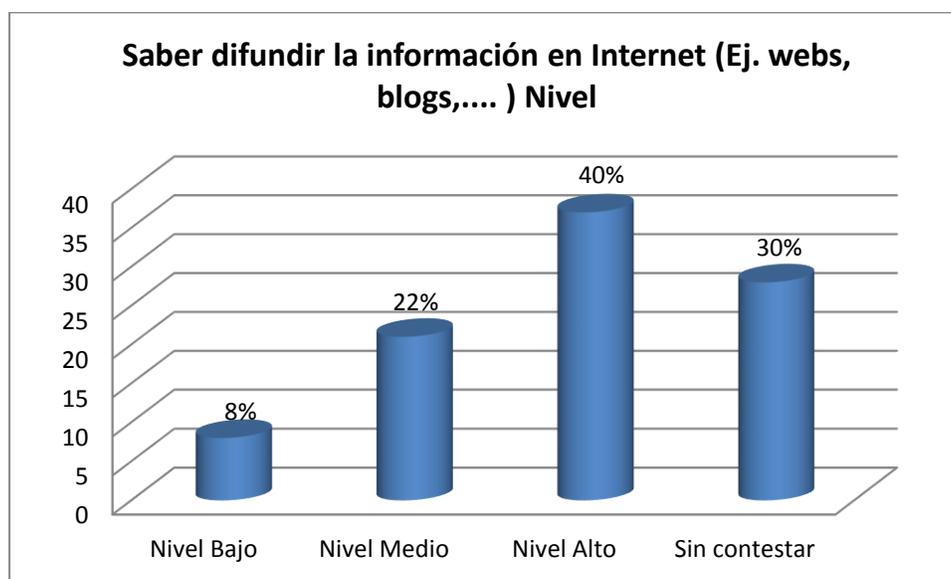


Grafico 29: Saber difundir la información en internet (Nivel)
Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

En cuanto al dominio para saber difundir la información en internet 40% cuenta con un nivel alto, 22% tienen un nivel medio, 8% poseen un nivel bajo y el 30% no le dieron ningún valor. Véase el gráfico 29

4.5. Discusión de los resultados.

En relación a los servicios ofrecidos por el CEDOC, el préstamo de libros sobresale como el más utilizado, ya sea en sala o a domicilio con un 32%. La mayor parte reconoce y valora la necesidad de realizar este tipo de consulta por

las facilidades que se les brinda en dicho lugar y por ser uno de los recursos educativos/ pedagógicos más común, de fácil acceso y uso. Así mismo se analiza que el 31 % de los estudiantes tienen conocimiento basado en el uso de tipos de fuentes de información. Lo cual revela que un alto nivel de individuos domina los tipos de fuentes de información existentes para el cumplimiento de sus diarias necesidades educativas. Otro aspecto que se mostró es que solo el 7% saben utilizar el catalogo automatizado y solo un 11% refleja tener técnicas y herramientas de búsqueda de información razón por la cual es de suma importancia que dentro del programa se incluya el uso y manejo de estas técnicas.

En cuanto a que si los estudiantes conocen sobre un programa de Desarrollo de Habilidades en su Facultad, el 93 % de los estudiantes destacan no tener conocimiento sobre este tema. De esta manera, se demuestra la necesidad de aplicar un programa de DHI para que los estudiantes adquieran nuevos conocimientos y habilidades para aprovechar todos los recursos que cuenta el CEDOC.

Para la habilidad de la **Búsqueda de la Información** generalmente los estudiantes le otorgan una alta importancia a los diferentes parámetros medidos, reconociendo la necesidad de saber y utilizar fuentes de información de diversos tipos y en una gran variedad de formatos, saber localizarlos y acceder eficientemente a la información.

De acuerdo a la variable basada en la importancia de saber acceder y usar el catálogo automatizado el 38% de los estudiantes le otorgan una alta importancia y reconocen la necesidad de adquirir mayor competencia en este, aspecto. Esto es debido a que no se posee un elevado nivel de destreza, solo el 19% tiene un dominio para esta habilidad, destacándose los de nivel bajo y el nivel medio. Nuestra propuesta de DHI para apoyar a los estudiantes de inglés vendría a fortalecer esta necesidad. Es relevante observar, que un gran porcentaje de los estudiantes consideran catalogo electrónico como una herramienta de gran importancia en la búsqueda de información, solamente la minoría posee un nivel alto de conocimiento y dominio de la misma.

Con lo que respecta a fuentes electrónicas de información primaria el 51 % de los estudiantes considera importante consultar y hacer uso de dichos recursos. Sin embargo, solo el 37% poseen un nivel alto de destreza en el manejo de estos recursos, lo que significa que la tercera parte de individuos están conscientes acerca de cómo consultar y manejar dicha herramienta. En base a la utilización de fuentes electrónicas de información secundaria tales como la base de datos, se concluye que un 50% de los estudiantes la considera de alta importancia y solo el 36% reflejan un alto grado de destreza en lo que concierne al dominio de esta habilidad y solo un 12% posee un nivel bajo de dominio. Se concluye que la tercera parte de la muestra conoce como utilizar la base de datos para consultar/ acceder a determinadas fuentes bibliográficas electrónicas primarias y secundarias las cuales son útiles para el cumplimiento de tareas específicas.

En lo que respecta a saber buscar y recuperar información en Internet aunque los encuestados reflejan tener un dominio alto sin embargo solo es el 35%, es decir solo es la tercera parte de la muestra que poseen este dominio y un 15% tiene un nivel bajo de dominio.

Determinamos que se debería de brindar información a los estudiantes acerca del uso y manejo de los diferentes recursos electrónicos a través de capacitaciones que envuelvan la teoría y la práctica en un solo contexto. Por otra parte, los estudiantes deben poner práctica una actitud autodidacta para especializarse en el manejo de tan indispensable recurso educativo. El gráfico 30 representa los datos antes mencionados

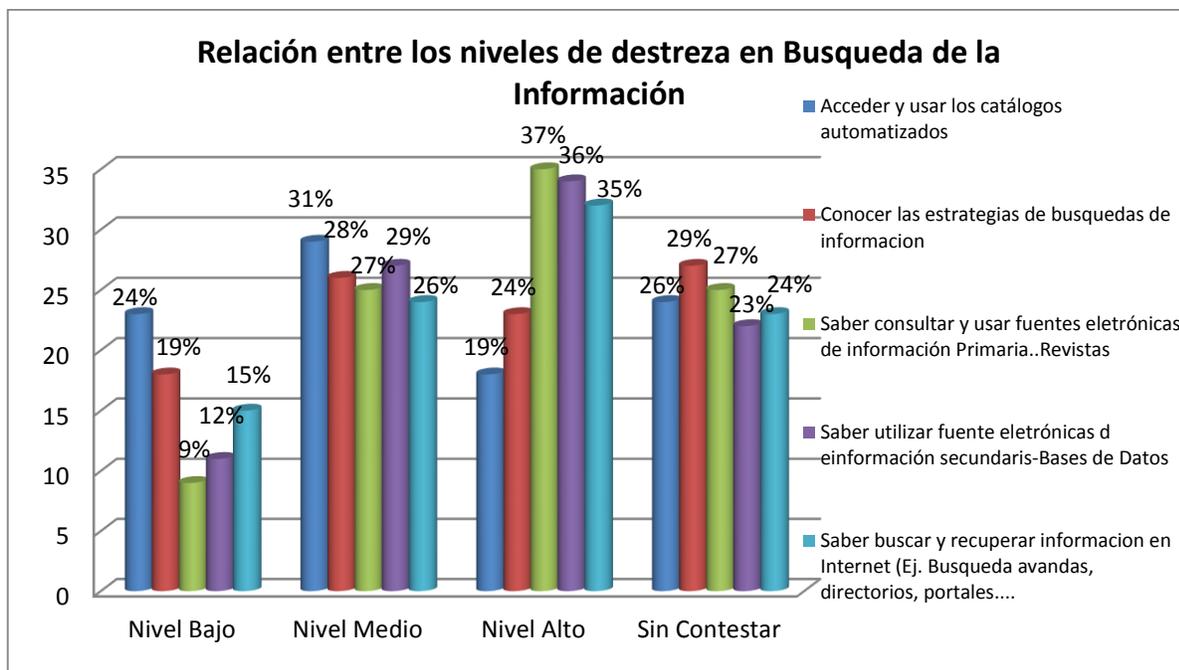


Grafico 30: Relación entre los niveles de destreza en Búsqueda de la información
Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

Con respecto a la interpretación de los niveles de destreza de la **Evaluación de la Información** se analizó el grado de conocimiento para saber el dominio de cada parámetro que poseen los usuarios. En el resultado se muestra un dominio positivo entre el nivel alto y medio, lo cual demuestra que un 43% de los estudiantes son capaces de reconocer e interpretar las ideas del autor en un texto lo cual significa que una gran mayoría poseen la habilidad de analizar e identificar la idea principal de determinada información. Por otra parte se determinó que solamente un 8 % de los individuos, no poseen un nivel de destreza basado en la interpretación de las ideas de un autor, lo cual equivale a un tercio de la muestra.

Asimismo se demuestra que una gran mayoría de estudiantes equivalente a un 33% saben evaluar la calidad de los recursos de información. Estos conocen las características que hacen objetiva, confiable y útil a determinada fuente de información con el objetivo de cumplir con éxito sus demandas educativas. Por otra parte solo un 13% de los estudiantes reconocieron no conocer los parámetros para evaluar la calidad de cierta información. El gráfico 31 representa los datos antes mencionado:

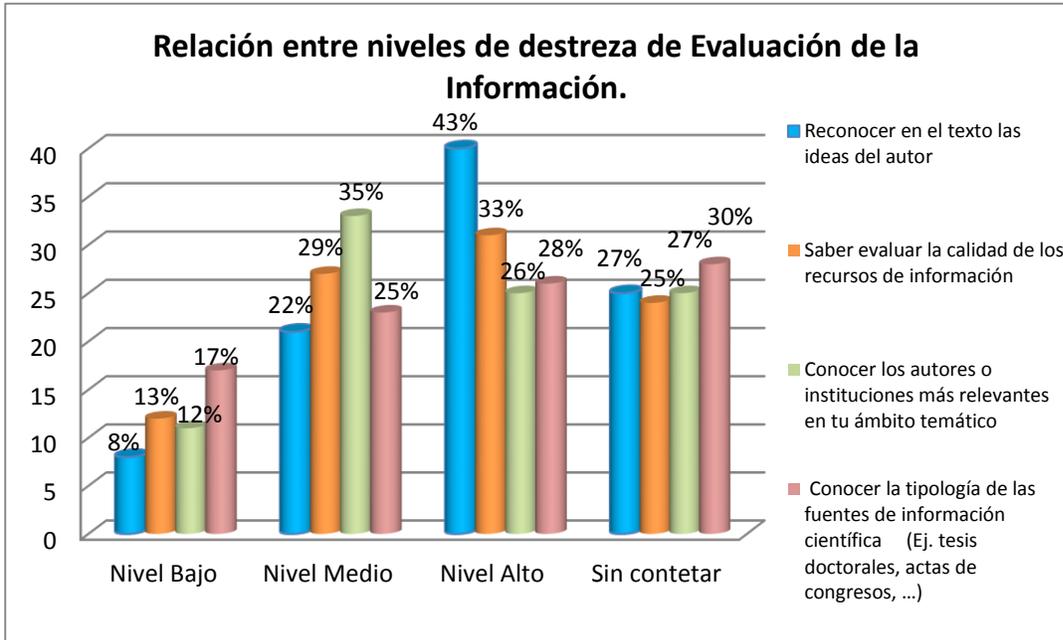


Grafico 31: Relación entre niveles de destrezas de Evaluación de la Información
 Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

Con respecto al **Tratamiento de la Información**, la mayoría de los encuestados considera importante estos elementos que son de gran provecho para su desarrollo profesional. Los indicadores muestran que los estudiantes describen sentirse entre el nivel medio con 34% y alto con 33% con respecto a saber resumir y esquematizar la información. Sin embargo, en cuanto a saber utilizar los gestores de referencias bibliográficas el 23% posee un nivel bajo, por esta razón se incluye en el programa capacitaciones para que fortalezcan estos aspectos. El gráfico 32 representa los datos antes mencionado:

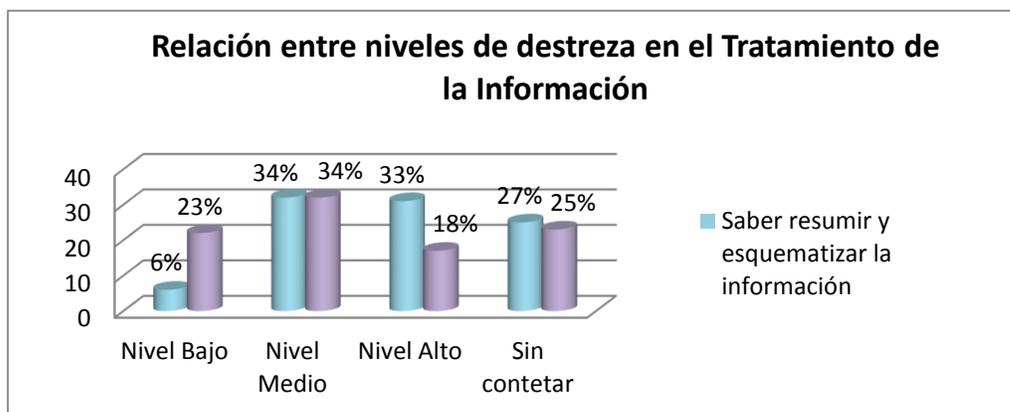


Gráfico 32: Relación entre niveles de destrezas en el Tratamiento de la Información
Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

Con respecto a la relación entre los niveles de destreza en **Comunicación y Difusión de la información** se determina que el 34 % de los estudiantes conocen el código ético de su ámbito. Dicho porcentaje equivale a un tercio de la muestra, lo que significa que es de vital importancia capacitar a los estudiantes a través de seminarios/ talleres que les proporcionen un reglamento claro, preciso y adecuado a su ramo estudiantil. Con respecto al ítem número dos, la legislación sobre el uso de la información y la propiedad intelectual, lo cual es indispensable en cualquier ámbito profesional ya que es el conocimiento sobre las leyes de derecho de autor, solo un 32% conocen sobre estas normas regulatorias. Para difundir dicha información es indispensable implementar información basada en el funcionamiento de las normas APA en la carrera de Ingles. Dicha implementación puede ser considerada como contenido en las clases de metodología de la investigación.

Es interesante observar que el 44% de los estudiantes sabe redactar un documento, pero para saber difundir la información solo el 40% domina esta destreza. Lo cual se puede percibir que aunque se destaca un nivel alto se necesita capacitar más para reforzar este conocimiento de gran importancia para alcanzar un mayor crecimiento en el ámbito profesional estudiantil. El gráfico 33 representa los datos antes mencionado:

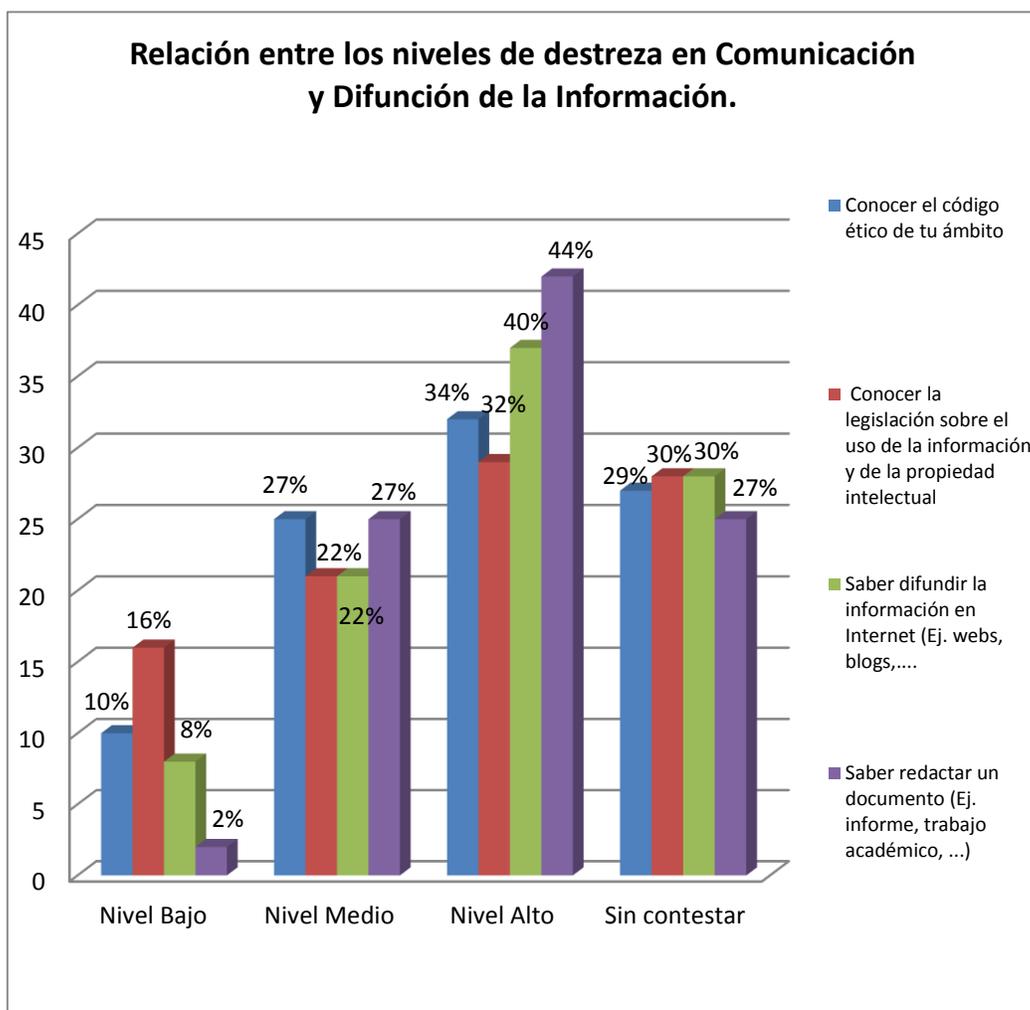


Grafico 33: Relación entre los niveles de destrezas en Comunicación y Difusión de la Información

Fuente: Encuesta DHI-CEDIN

4.6. Propuesta del Programa de Desarrollo de Habilidades Informativas aplicada a los estudiantes de la carrera de Inglés de la Facultad de Educación e idiomas de la UNAN-Managua.

Las universidades y en especial las unidades de información juegan un papel fundamental en el desarrollo de competencias y el manejo de la información. La alfabetización informacional introduce nuevos retos en la planificación de programas de formación, permitiéndole al usuario reconocer cuando la información es necesaria, como localizarla y usarla de forma efectiva.

El programa propuesto se encauza en desarrollar habilidades informativas en los estudiantes, respondiendo a la necesidad de motivar a las autoridades y docentes en cuanto a su importancia en el quehacer académico.

4.6.1. Misión

Como misión el programa “Desarrollo de Habilidades Informativas”, instruirá al estudiante en el acceso eficiente a la información, utilizándola de forma precisa y evaluándola de manera crítica y competente.

4.6.2. Objetivo y Metas

4.6.2.1. Objetivo:

- Lograr que los recursos y fuentes de información que brinda el CEDOC-Ingles de la UNAN-Managua, sean aprovechados correctamente por los usuarios contribuyendo a la formación profesional.

4.6.2.2. Metas:

- Fomentar el buen manejo de los recursos existentes en el CEDOC.
- Crear conciencia en los docentes en cuanto a la importancia del uso y servicios que presta el CEDOC y así mismo motivar a los estudiantes el uso continuo de los recursos con los que se cuenta.
- Apoyar en el desarrollo investigativo como medio de crecimiento intelectual de los estudiantes, enfatizando en la creatividad y el pensamiento crítico.

4.6.3. Tiempo estimado para su implementación.

La ejecución del Programa de Desarrollo de Habilidades Informacionales debe preverse como una acción permanente en el quehacer del Centro de Documentación de Inglés; Sin embargo por las características propias de sus usuarios – estudiantes y docentes del departamento de Inglés debe planificarse durante el período de actividad académica, según calendario aprobado por la UNAN-Managua.

La importancia en esta planificación, será el período o fechas de inicio del año académico, dado el ingreso de nuevos estudiantes que requieren de forma urgente la familiarización con el CEDOC. Así mismo debe valorarse el tiempo de realización de jornadas universitarias de desarrollo científico u otras actividades académicas a fin de incidir desde el CEDOC en la participación activa de los estudiantes.

4.6.4. Estructura del programa de Desarrollo y Habilidades informativas aplicada a los estudiantes de la carrera de Inglés.

Contempla 4 fases de formación creciente de aprendizaje, desarrollando actividades de acuerdo a niveles de necesidades de los usuarios. Dichas fases se ven representada en el siguiente gráfico:

N°.	Taller	Tipo de usuario
I FASE	Inducción a los usuarios sobre el uso del CEDOC	Estudiantes de primer ingreso
II FASE	Utilización y Recuperación de la Información	Se sugiere a todos los estudiantes
III FASE	Descripción Bibliográfica	Se sugiere a todos los estudiantes
IV FASE	Ética y Responsabilidad en el uso de la Información.	Se sugiere a todos los estudiantes

4.6.5. FASE 1- INDUCCIÓN A LOS USUARIOS SOBRE EL USO DEL CEDOC-INGLES.

La inducción a los estudiantes es un proceso que permite instruir al usuario para hacer buen uso de todos los recursos que se ofrecen y que se desarrollan a través de charlas dirigida a estudiantes de nuevo ingreso, con la finalidad de formar usuarios con capacidades de localizar los recursos bibliográficos según sus necesidades de investigación desde el catálogo en línea y que conozcan los procedimientos para solicitar los servicios, también se da a conocer las normativas de cada servicio y el reglamento interno de la unidad.

La orientación a los usuarios tiene como objetivo dar a conocer a quienes acuden a la biblioteca esas normas y procedimientos que les permitan hacer uso de sus instalaciones y servicios de una manera fácil y eficiente, proporcionando elementos básicos para conducirse con habilidad y seguridad dentro de ella. Al mismo tiempo se informa la visión, misión, objetivos, las políticas del centro y los derechos del usuario.

Esta actividad se realiza en las primeras semanas de clases, de manera tal que estén preparados para realizar las búsquedas y préstamo de los recursos, así mismo enseñarles los servicios que ofrece, las normativas para realizar los préstamos en sala y a domicilio, explicarles la manera de cómo está organizado el centro, esta fase es oportuna para establecer vínculos educativos entre el CEDOC y sus usuarios, este primer encuentro es fundamental, para garantizar la visita constante del usuario serán necesarias sesiones de bienvenidas y de iniciación a las búsquedas en el Catálogo Electrónico, así como una presentación de la página web del sistema bibliotecario.

Esta fase se plantea considerando los resultados de las encuestas, ya que solo el 4% expresa saber técnicas para expresar la necesidad de información, otro aspecto a considerar es el uso del catálogo automatizado ya que solo el 7% sabe

hacer uso de él, es importante que en esta fase se promueva el programa de Desarrollo y Habilidades informacionales ya que el 93% lo desconoce.

Metodología de la fase inicial.

- Recorrido en el Centro de documentación, reconocimiento de la colección, los servicios y recursos de información con que cuenta, horario de atención, derechos y obligaciones de los usuarios.

Orientado a:

Alumnos de primer ingreso u otro nivel que requieran iniciar la experiencia en cuanto al uso de información en el CEDOC.

Tabla 4: Plan de Actividades N°1

N°	Objetivos	Temas y contenidos	Actividades	Periodo de Tiempo	Resultados esperados
1	Conocer los servicios y recursos que brinda el CEDOC	Inducción sobre el uso del CEDOC ➤ Misión, visión y objetivos. ➤ Servicios y recursos informativos que ofrece. ➤ Normas y políticas del centro ➤ Derechos y obligaciones del usuario	* Visita guiada * Exposición y charlas informativas. *Entrega de brochures conteniendo la información básica acerca de los servicios del centro y su acervo documental. *Presentar el portal del Sistema Bibliotecario y todos sus recursos electrónicos. * Iniciación en la búsqueda del catálogo automatizado del CEDOC.	2 hrs	El usuario tenga conocimiento de que tipo de información se encuentra y los diferentes servicios que ofrece el CEDOC

4.6.6. SEGUNDA FASE- HABILIDADES INFORMACIONALES, UTILIZACION Y RECUPERACION DE LA INFORMACION POR EL USUARIO.

En esta fase se les brindará sesiones mas avanzadas, éstas se refiere a la utilización de los instrumentos básicos de la búsqueda de informacion: catálogo electrónico, base de datos disponibles en línea, Identificación de recursos informacionales y tipología documental disponible (tradicional y moderno) y las estrategias de búsqueda para localizar estos recursos.

Catálogo automatizado (ABCD-ISIS) (OPAC):

El catálogo en línea u OPAC (Online Public Access Catalog) es una herramienta de apoyo que agiliza la búsqueda y recuperación de información referencial, sustituyendo el uso del catálogo manual.

Acceso al catálogo

El OPAC del sistema bibliotecario, utiliza el software gratuito “ABCD-ISIS”, propiedad de la UNESCO.

Este software ha permitido que existan dos bases de datos referenciales, utilizando una misma interface; la base de datos BIBLO y FAC. La primera, contiene el acervo bibliográfico del Sistema de Bibliotecas para la localización de información en cualquier biblioteca perteneciente al SIBIUP (Facultades, Centros Regionales, Institutos y Extensiones Docentes). La segunda es la base de datos que contiene sólo los registros o el acervo bibliográfico que está en las Bibliotecas de la Facultades. Ambas bases utilizan la misma interface, destacando los diferentes tipos de búsqueda y otros elementos de relevancia.

Los usuarios que consultan la Base de las referencias bibliográficas en particular se recuperan con el título del documento, autor, año y otros elementos de relevancia para su investigación.

El control de estos datos (referencias bibliográficas) permitirá al usuario consultar y revisar periódicamente los documentos, sin necesidad de acudir a la

consulta de los catálogos, ahorrando tiempo y esfuerzo en el proceso de investigación.

El Sistema de Bibliotecas ha adquirido en los últimos años bibliografía en formato electrónico. Estas adquisiciones son para el uso exclusivo de estudiantes, profesores y personal colaborador de la UNAN-Managua

Entre las bases de datos de uso restringido están: EBSCO HOST, E-libro, GALE VIRTUAL, SPRINGERLINK, ASABE, Digitalia, ProQuest

Por otra parte están los recursos de acceso libre ya que Internet ofrece facilidades de acceso a información gratuita (Open Access) a la comunidad científica y académica. Aprovechando estas opciones, el SIBIUP ha puesto a disposición de la comunidad usuaria, colecciones y bases de datos en texto completo (full text) y otras que se encuentran en acceso libre (Open Access), entre las que se destacan: LATINDEX, HINARI, SciELO. OARE, entre otras.

Es importante capacitar al estudiante en el uso de las bases de datos ya que se refleja solo un 36% posee un grado de destreza en lo que concierne al dominio de esta habilidad, esto quiere decir que se necesita un reforzamiento en la práctica y así ellos desarrollen competencias en como buscar información en entornos electrónicos e identifiquen y puedan utilizar estrategias y herramientas de búsqueda adecuadas para localizar y acceder a la información.

Metodología:

- Cursos teóricos prácticos.
- Exploración dirigida sitio web del Sistema Bibliotecario de la UNAN-Managua

Orientado a:

Alumnos de todos los años e investigadores que soliciten los servicios del CEDOC y que requieran iniciar la experiencia en cuanto al uso de información.

N°	Objetivos	Temas y contenidos	Actividades	Periodo de Tiempo. (Por modulo)	Resultados esperados
1	<p>Capacitar al estudiante en el acceso y uso de herramientas para la recuperación de la información académica y científica.</p> <p>Desarrollar habilidades para el mayor aprovechamiento de los recursos informativos y los servicios que brinda el CEDOC</p>	<p>uso y manejo de los recursos electrónicos</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Portal web del Sistema Bibliotecario ➤ Catalogo Automatizado ABCD-Isis (OPAC). ➤ Búsqueda y recuperación de la información en el catálogo electrónico. ➤ Bases de datos suscritas y de acceso libre. ➤ Repositorio institucional de la UNAN Managua. 	<ul style="list-style-type: none"> - Exposición y presentación de todos los recursos electrónicos que se encuentran en el portal. - Clase práctica del uso y manejo del Catálogo electrónico. - Dar orientaciones y explicar el acceso y búsqueda en las BD. - Clase práctica del uso y manejo del repositorio institucional. - Indicar al estudiante que existe videos tutorías de la utilización de búsquedas en las base de datos. 	2hrs por cada modulo	El estudiante desarrollara sus habilidades para el uso de las nuevas tecnologías en la búsqueda de información

Tabla 5: Plan de Actividades N°2

4.6.7. FASE 3 - DESCRIPCION BIBLIOGRAFICA.

Esta fase se refiere a la utilización y manejo de las normas internacionales para la realización de citas y referencias bibliográficas. Se presentará una visión general acerca de la enseñanza del uso y manejo de las norma; así el estudiante tendrá la noción de cómo realizar las citas bibliográficas en los trabajos investigativos.

Los sistemas de cita y la elaboración de referencias bibliográficas son métodos científicos, de fácil aplicación, por los cuales dejamos constancia y hacemos referencia a los autores y a los recursos documentales que han sido consultados y de los cuales hemos extraído ideas y conceptos que incorporaremos en nuestro trabajo científico. La presencia de las referencias bibliográficas permitirá además que el lector pueda acceder a las obras y ampliar sus conocimientos sobre la materia.

Existen diferentes instituciones encargadas de establecer las normas para la realización de citas y referencias bibliográficas. El Diccionario de la lengua española (2001) define el término “norma” como: regla que se debe seguir o a que se deben ajustar las conductas, tareas, actividades, etc. y el término “regla” como aquello que ha de cumplirse por estar así convenido por una colectividad. Así pues, una norma es la adopción de unos criterios uniformes, aprobados colectivamente por vía de acuerdo, para la resolución de problemas repetitivos.

Las normas que regulan esta actividad proceden principalmente de organizaciones internacionales, pero también las hay elaboradas por organismos nacionales, asociaciones, grupos empresariales, universidades, editoriales, etc. Entre las instituciones que dictan normas en materia de citas y referencias bibliográficas destacamos:

- La *International Organization for Standardization* (ISO) es una organización no gubernamental de carácter internacional que dicta las normas ISO. En el ámbito que se está tratando es de especial relevancia la norma ISO 690, que

fue elaborada en 1987 para la redacción de citas y referencias bibliográficas de carácter multidisciplinar tratando tanto documentos impresos como electrónicos. La última adaptación es la norma ISO 690:2010. *Information and documentation – Guidelines for bibliographic references and citations to information resources*.

- La *Asociación Española de Normalización* (AENOR), es la organización española encargada de realizar las tareas de normalización y certificación. Las normas españolas, una vez aprobadas esta norma recibe el respaldo internacional en el seno de la Organización Internacional (ISO) y se convierte en normas UNE. La norma UNE-ISO 690:2013, es la equivalencia española de la ISO 690:2010 para la redacción de referencias bibliográficas y de citas de recursos de información en trabajos académicos.
- La *Harvard University* elabora el sistema de cita Harvard, también conocido como sistema autor-año, un método específico de citación que en la actualidad ha sido adaptado por otros sistemas.
- La *American Psychological Association* (APA), es la organización que genera un manual de estilo APA, muy utilizado en los trabajos de las diferentes disciplinas de las ciencias sociales. El APA Style se recoge en *Publication Manual of the American Psychological Association*.
- El *International Committee of Medical Journal Editors* (Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas), elaboro en 1979 las normas Vancouver que establecieron una serie de requisitos para la redacción de las referencias bibliográficas en los trabajos médicos publicados en revistas de salud. Hoy figuran reunidas en *el Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journal: Writing and Editing for Biomedical Publication*, con actualización de 2010.

Todos los sistemas mencionados son similares de manera que no importa utilizar uno u otro, pero lo importante es que el método elegido debe ser aplicado a

lo largo de todo el trabajo de forma uniforme, es importante mencionar que la que se utiliza en la UNAN es la norma APA (American Psychological Association).

La importancia radica que todo trabajo científico se elabora a partir de conocimientos anteriores, de trabajos previos realizados por otros investigadores y plasmados en las diferentes fuentes de información. Es esencial citar todas las fuentes consultadas para no incurrir en plagio, lo que sería un delito. Las citas son una garantía de calidad, hacen autentico y fiables los documentos que generamos y contribuyen al reconocimiento de los derechos de autor que se recogen en la Ley de Propiedad Intelectual (LPI).

Esta fase se propone de acuerdo a los resultados obtenidos en relación a este asunto, ya que solo el 44% de los estudiantes saben redactar un documento, el 34% saben resumir y esquematizar la información, pero con lo que respecta a la utilización de gestores de referencia bibliográfica solo el 34% poseen dominio de esta habilidad, es por eso que es necesario capacitar en lo que respecta a la utilización y manejo de normas internacionales para la realización de citas bibliográficas y así reforzar sus conocimientos en como a citar los documentos consultados, elaboren la bibliografía correspondientes a las obras citadas y conozcan el uso de gestores bibliográficos personales, de esta manera organicen y gestionen eficazmente la información

Orientado a:

Todos los estudiantes

N°	Objetivos	Temas	Actividades	Periodo de Tiempo	Resultados esperados
1	Exponer una visión general acerca de la enseñanza del uso y manejo de las normas APA.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Normas Internacionales APA ➤ Citas y tipos de citas ➤ Las referencias bibliográficas. ➤ Los gestores bibliográficos y la automatización del proceso de citación y referencia. ➤ Uso y manejo de Gestores Bibliográficos 	<ul style="list-style-type: none"> • Presentación con diapositivas • Clase teórica • Clase Práctica • Trabajo grupal • Indicar al estudiante que existe videos tutorías de la utilización del Gestor Bibliográfico Mendeley. 	2 hrs	Poner en práctica las normas APA a través de un trabajo práctico.

Tabla 6: Plan de Actividades N°3

4.6.7. FASE 4- ETICA Y RESPONSABILIDAD EN EL USO DE LA INFORMACION.

En esta fase se instruirá al estudiante valores éticos para hacer uso responsable de la información y conocerá el panorama normativo sobre propiedad intelectual, la Ley de Derechos de Autor, y la Ley de acceso a la información.

La Propiedad Intelectual es un conjunto de derechos que corresponden a los autores sobre sus creaciones originales y a otros titulares sobre otro tipo de creaciones. El contenido más importante de la propiedad intelectual son denominados derechos de autor, junto a ellos hay otros derechos llamados “afines o conexos”, como por ejemplo, los derechos que corresponden a un pianista por su forma de interpretar una obra musical, o a una actriz de teatro por su forma de interpretar el personaje de una obra.

Los derechos de propiedad intelectual suelen estar presentes en la mayoría de los contenidos que normalmente se utilizan en el estudio y la investigación:

libros, revistas, bases de datos, internet. Sin embargo esos contenidos pueden tener derechos de propiedad que son derechos que se deben respetar en general. La facilidad de acceso a los contenidos, sobre todo a los que están en acceso libre en internet, no implica que sean contenidos apropiables sin límite ni norma. Es imprescindible reconocer los derechos de otros para hacer un uso ético de los mismos y conocer aquellas fuentes de información de acceso abierto donde se permite hacer un uso más libre de los derechos.

Esta fase se plantea porque es básica y necesaria para los estudiantes ya que los resultados arrojaron que solo el 32% conocen la legislación sobre el uso de la información y la propiedad intelectual, por eso se propone esta capacitación para que usen la información respetando la legislación, las normas éticas y sensibilizar sobre las consecuencias del plagio.

Metodología:

- Clase teórica
- Presentación con diapositivas.

Orientado a:

- Se sugiere a todos los estudiantes

N°	Objetivos	Temas	Actividades	Periodo de Tiempo	Resultados esperados
1	Usar la información respetando la legislación y las normas aplicables.	Ética y propiedad intelectual. <ul style="list-style-type: none"> - Propiedad intelectual: conceptos básicos - Uso ético de la información con derechos de autor. - El trabajo académico sin plagio - Aproximación al concepto de plagio - Tipos de plagio 	<ul style="list-style-type: none"> - Presentation con diapositivas. - Exposición de las leyes N°312 y 621 	2hrs	El estudiante tendrá conciencia al momento de hacer uso de la información.

Tabla 7: Plan de Actividades N°4

4.6.9. Recursos materiales y económicos.

Para la implementación de este Programa, se debe constar con un presupuesto asignado para esta actividad y aprovechar que se cuenta con algunos recursos de la Unidad de Información que propician la apertura del programa. El financiamiento debe cubrir con todos los suministros: equipos, materiales, la producción, reproducción y promoción del programa educativo.

Para su puesta en práctica, se requieren determinados recursos y materiales, que son necesarios, se destacan:

- Computadoras para participantes. (Laboratorio de Inglés)
- Data show.
- Guías o manual del CEDOC (horario, servicios que presta, normativas de préstamos, recursos de información disponible).
- Guías del uso del catálogo de las bases de datos
- Cartas de servicios del Cedoc.

4.6.10. Recursos Humanos.

El recurso humano deberá estar capacitado para poder comunicar los conocimientos esenciales para el cumplimiento del Plan de Alfabetización.

Competencias y habilidades en:

- Estudios profesionales en gestión de la información.
- Poseer habilidades para la enseñanza y el trato con las personas; ética y relaciones humanas
- Capaz de medir el nivel de ALFIN que poseen los participantes con vistas a introducir el desarrollo de las nuevas habilidades.
- Saber desarrollar el proceso de enseñanza aprendizaje de forma personalizada o en grupo.
- Integrar y aplicar las tecnologías educativas en el proceso de enseñanza aprendizaje.
- Saber utilizar los materiales educativos, los medios impresos y las TIC's.

CAPITULO V

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.

A lo largo del trabajo se ha constatado que el Desarrollo de Habilidades Informativas es un proceso necesario dentro de la universidad, lo que permitió su comprensión como un fenómeno integral para proponer el Programa de DHI en cuestión. A partir de esta idea se obtuvieron las siguientes conclusiones:

- La revisión de la literatura permitió comprobar que numerosos estudios demuestran ALFIN o DHI es un tema abordado en distintos congresos científicos en pro al desarrollo de la ciencia, la tecnología y su importancia en la vida cotidiana del individuo. Asimismo, se conoció que la primera persona en utilizar el “Information Literacy” fue el bibliotecario Paul Zurkowski y explica que los recursos informacionales deberían de ser aplicados en situaciones reales de trabajo, en la resolución de problemas, por medio del aprendizaje de técnicas y habilidades en el uso de herramientas de acceso a la información.
- Diversas iniciativas y declaraciones han sido establecidas a nivel internacional para acelerar la expansión de las DHI, este es un concepto muy tratado y analizado en la literatura especializada de los últimos años y que ofrece diferentes enfoques, destacándose las propuestas de Bruce y de instituciones de renombre internacional como la ACRL, la ALA y la American Association of School Libraries. Las iniciativas adoptadas por algunas instituciones han permitido establecer programas de carácter institucional, para promover el ALFIN a todo el desarrollo académico-científico dentro de estas entidades.
- El resultado de las encuestas demuestra poco o ningún conocimiento sobre las DHI y un nivel de conocimientos bajo o medio sobre los aspectos técnicos y tecnológicos relacionados con este término. A pesar de ello, existe una alta conciencia sobre la problemática, la necesidad de recibir formación en muchos de los temas relacionados con las DHI y sobre la necesidad de los bibliotecarios en el Centro de Documentación para convertirse en asesores o promotores para crear una cultura del ALFIN.

Mediante el análisis de los resultados obtenidos por cada instrumento se concluye que:

- a) Los estudiantes de la carrera de Inglés continúan utilizando estrategias de investigación de carácter tradicional, tales como, el servicio de préstamos de libros en sala o a domicilio el cual fue el servicio con el más alto porcentaje de uso seguido por tipos de fuentes de información.
 - b) Se determinó que los estudiantes se muestran con dificultad sobre la utilización de estas técnicas y herramientas para buscar información, ya que, solo el 11% tiene dominio de estas.
 - c) Un resultado contundente fue, que el 93 % de los estudiantes afirmaron no haber escuchado de la existencia de un programa de alfabetización en el CEDOC, lo que prioriza la implementación de este programa en el CEDOC-Inglés.
 - d) Se realizó el análisis de dos variables tales como el nivel de importancia y el nivel de destreza de cuatro aspectos principales: Búsqueda, Evaluación, Tratamiento, Comunicación y Difusión de la información, a través de los recursos mencionados en el estudio y se constató que los encuestados consideran de mayor relevancia estas habilidades.
 - e) En cuanto al nivel de destreza no todos tienen el dominio y conocimiento de estas competencias, se evidencia la falta de habilidades informacionales por los encuestados. Por ejemplo, en base a la búsqueda de información se determina que aunque la mayoría de estudiantes consideran de gran importancia el uso y acceso a catálogos automatizados solo un 19 % equivalente a la minoría conoce cómo acceder y utilizarlos de manera eficiente.
- Finalmente, se propone un Programa de Desarrollo de Habilidades Informativas aplicada a los estudiantes de la carrera de Inglés de la Facultad de Educación e idiomas de la UNAN-Managua en el capítulo 4, que fomenta el buen manejo de los recursos existentes en el CEDOC; crear conciencia en los docentes en cuanto a la importancia del uso y servicios

que presta el CEDOC y así mismo motivar a los estudiantes el uso continuo de los recursos con los que se cuenta; apoyar en el desarrollo investigativo como medio de crecimiento intelectual de los estudiantes, enfatizando en la creatividad y el pensamiento crítico.

En este sentido y en pro de mejoras para el desarrollo profesional de los estudiantes se recomienda:

- Ejecutar el Programa DHI y hacer extensiva la participación incluyendo a los Docentes del Departamento de Inglés, ya que ellos también necesitan estar capacitados para su enriquecimiento profesional y a su vez para retroalimentarse.
- Crear e implementar estrategias para que el programa DHI sea tomado en cuenta y de tal modo ser contemplado dentro del plan de estudios de la materia “Metodología de la Investigación” de la carrera de inglés.
- Potenciar la imagen del CEDOC-Inglés, dando a conocer los servicios y recursos con que cuenta de manera que puedan tener una mayor utilización y aprovechamiento si se difunden adecuadamente.

VI. BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA

1. Alvarez Benítez, V. (2009). *Programa de alfabetización informacional para los profesores de la facultad Enrique Cabrera* [Monografía]. Recuperado de <http://www.monografias.com/trabajos88/programa-alfabetizacion-informacional-profesores/programa-alfabetizacion-informacional-profesores.shtml>
2. American Library Association, (2008). *Normas sobre aptitudes para el acceso y uso de la información en la enseñanza superior* (Trad. Ureña C. P) Recuperado de: <http://www.ala.org/acrl/standards/informationliteracycompetencystandards>.
3. Arellano, R. J. (1994). *Guía para la formación de usuarios de la información*. México: Secretaría de Educación Pública.
4. Departamento de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad Carlos III de Madrid, (2013). *Técnicas de búsqueda y uso de la información*. Madrid: Universitaria Ramón Areces.
5. Escobar, J. C. S. (2013). *El desarrollo de competencias informacionales en el entorno universitario*. *Revista Universidad de La Salle*, 0(60), 159–175. Recuperado de <http://revistas.lasalle.edu.co/index.php/ls/article/view/2389>
6. Gamboa Domínguez, Lorena Massiel y Estrada Silva, Danelia de Fátima (2013) *Diseño de una propuesta de plan de alfabetización informacional dirigido a alumnos de la Facultad de Desarrollo Rural de la Universidad Nacional Agraria (UNA) para el acceso y uso de los servicios de información del Centro de Documentación (CEDOC-FDR)*. [Monografía]. Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, UNAN-MANAGUA.

7. Gutiérrez, Lilliam Irene; Jiménez López, Ivania y Reyes, Nora Alicia (2013) La Alfabetización Informacional (ALFIN) aplicada a las tecnologías de la información en la Biblioteca Central "Salomón de la Selva" de la UNAN-Managua [^] Propuesta del programa de formación de usuarios. [Monografía]. Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua.
8. Lau, J. (2007). Directrices sobre desarrollo de habilidades informativas para el aprendizaje permanente. Recuperado de <http://www.ifla.org/files/assets/information-literacy/publications/ifla-guidelines-es.pdf>
9. Machín Mastromatteo, J. D. (marzo, 2009). *Programa de desarrollo de competencias en el uso de la información de la Biblioteca Pedro Grases: presente y futuro*. Trabajo presentado en el Congreso ISKO (9:2009), 9, 189–203.
10. Martí, L. Y. (2007). Alfabetización informacional. Buenos Aires, Argentina: Alfabrama Ediciones.
11. Meneses, P. G., Pinto. M. M. y Sánchez, V. B (2010). *ALFINEV: Propuesta de un modelo para la evaluación de la alfabetización informacional en la Educación Superior en Cuba* (Tesis doctoral, Universidad de Granada)
12. Montenegro Martínez, Ada Francis; Rojas Martínez, Cinthya Regina y Torres Membreño, Eduardo Antonio (2013) De la educación de usuarios a la alfabetización informacional: Una propuesta de programa. [Monografía]. Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, UNAN-MANAGUA.
13. Quevedo-Pacheco, N. (2014). *Alfabetización Informacional Aspectos esenciales*. Lima, Perú: Consorcio de Universidades

14. Rodríguez Castilla, L., Sánchez Chávez, M. T., Cabrera Ramos, J. F., & Díaz Bravo, T. (Junio, 2014). Alternativa orientadora en alfabetización informacional para estudiantes universitarios desde la biblioteca. *Informacion, Cultura Y Sociedad*, 30, 105–126. Recuperado de <http://web.b.ebscohost.com/ehost/pdfviewer/pdfviewer?vid=11&sid=ccae5240-b6fc-40ae-a906-d49675659587@sessionmgr114&hid=110>

15. Valdespino, B. E. S. (marzo, 2013). Curso *Desarrollo de Habilidades Informativas En El Estudiante Universitario*. Trabajo presentado en la conferencia Regional sobre catalogación, México.

ANEXOS



Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua
Recinto Universitario Rubén Darío
Facultad de Humanidades y Ciencias Jurídicas
Departamento de Historia

Tiene el objetivo de conocer su valoración en cuanto a los servicios y actividades sobre formación de desarrollo y habilidades informativas que se pretende realizar a los estudiantes de la carrera de Inglés, en el Centro de Documentación (Dpto. Inglés/ Facultad de Educación e Idiomas).

Sus respuestas serán de gran apoyo en la investigación. GRACIAS

DATOS GENERALES:

Edad _____

Año que cursa _____

Sexo _____

1. Cuáles de los servicios siguientes has recibido en el Cedoc?

- a. Servicios del Cedoc (prestamo en sala, a domicilio)
- b. Funcionamiento de Catálogo Manual y automatizado _____
- c. Técnicas para expresar necesidades de información _____
- d. Tipos de fuentes de información _____
- e. Técnicas y herramientas para buscar información _____
- f. Trabajo con Bases de Datos del programa PERI _____

2. Has tenido alguna asignatura donde hayas requerido el uso de los servicios de Cedoc?

Si NO

3. En alguna asignatura te han exigido la entrega tareas que demanden el uso intensivo de información. Por ejemplo entregar?

Revisión bibliográfica
Marcos Teóricos con las citas y referencias en un estilo bibliográfico determinado
Búsqueda y recuperación de la información en base de datos
Otras. Cuáles? _____

4. Qué tipo de actividad, desde el punto de vista organizativo has recibido en el Cedoc?

Taller Clase Práctica Conferencia Otras Ninguna

5. Por quienes fueron desarrolladas las actividades?

- a. Tu especialista de la sala
- b. especialista del cedoc
- c. Profesor de la Facultad

6. Has escuchado hablar de la existencia de un programa de Alfabetización Informativa en el cedoc?

Si _ NO

7. Que recursos de los que dispone el Cedoc, haz utilizado de manera mas frecuente?

Aula Recurso fisico Recurso electronico



Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua
Recinto Universitario Rubén Darío
Facultad de Humanidades y Ciencias Jurídicas
Departamento de Historia

Cuestionario / DHI-CEDIN

El presente cuestionario responde a un estudio sobre el desarrollo de la competencia en información que debe dominar un estudiante universitario. Por favor, indícanos cómo evalúas las siguientes competencias marcando con una cruz el número que mejor expresa tu respuesta, sobre una escala de menor a mayor que va del 1 (baja competencia) al 9 (excelente competencia). Te pedimos que valores cada competencia en lo referente a tres variables: importancia, nivel y adquisición, que se refieren a los siguientes aspectos: **Importancia** (Valora la importancia que tienen las siguientes competencias para tu desarrollo académico); **Nivel** (Valora tu grado de destreza en las siguientes competencias); **Adquisición** (Dónde has adquirido esas competencias)

En relación a: BUSQUEDA DE INFORMACION	IMPORTANCIA									NIVEL									ADQUISICION			
	Baja-----Alta									Baja-----Alta									Aula	Bibliotecas	Cursos	Individual
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9				
1. Saber utilizar fuentes de información impresa																						
2. Saber acceder y usar los catálogos automatizados.																						
3. Saber consultar y usar fuentes electrónicas de información primaria (revistas...)																						
4. Saber utilizar fuentes electrónicas de información secundaria (bases de datos)																						
5. Saber buscar y recuperar información en Internet (Ej. Búsquedas avanzadas, directorios, portales...)																						
6. Saber utilizar fuentes electrónicas informales de información (Ej. blogs, listas de distribución, ...)																						
7. Conocer las estrategias de búsqueda de información (Ej. Descriptores, operadores booleanos...)																						
EVALUACIÓN DE LA INFORMACIÓN	IMPORTANCIA									NIVEL									ADQUISICION			
	Baja-----Alta									Baja-----Alta									Aula	Bibliotecas	Cursos	Individual
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9				
9. Saber evaluar la calidad de los recursos de información																						
10. Reconocer en el texto las ideas del autor																						
11. Conocer la tipología de las fuentes de información científica (Ej. tesis doctorales, actas de congresos, ...)																						
12. Ser capaz de determinar si la información que contiene un recurso está actualizada																						
13. Conocer los autores o instituciones más relevantes en tu ámbito temático																						

TRATAMIENTO DE LA INFORMACIÓN	IMPORTANCIA									NIVEL									ADQUISICION			
	Baja-----Alta									Baja-----Alta									Aula	Bibliotecas	Cursos	Individual
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9				
14. Saber resumir y esquematizar la información																						
15. Ser capaz de reconocer la estructuración de un texto																						
16. Saber manejar programas estadísticos y hojas de cálculo (Ej. SPSS, Excel, ...)																						
17. Saber utilizar gestores de referencias bibliográficas (Ej. Zotero, Mendely, Referenes managent, ...)																						
COMUNICACIÓN Y DIFUSIÓN DE LA INFORMACIÓN	IMPORTANCIA									NIVEL									ADQUISICION			
	Baja-----Alta									Baja-----Alta									Aula	Bibliotecas	Cursos	Individual
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9				
18. Saber comunicar en público																						
19. Saber comunicar en otros idiomas																						
20. Saber redactar un documento (Ej. informe, trabajo académico, ...)																						
21. Conocer el código ético de tu ámbito																						
22. Conocer la legislación sobre el uso de la información y de la propiedad intelectual																						
23. Saber hacer presentaciones académicas (Ej. PowerPoint, ...)																						
24. Saber difundir la información en Internet (Ej. webs, blogs, ...)																						
Señala algunas necesidades que consideres relevantes en tu formación académica para obtener una mejor competencia informacional.																						



**Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua
Recinto Universitario Rubén Darío
Facultad de Humanidades y Ciencias Jurídicas
Departamento de Historia**



Entrevista a los docentes del Departamento de Inglés

Objetivo: solicitar información acerca del conocimiento del programa de Desarrollo de habilidades informativas que se pretende llevar a cabo del CEDOC

I. Datos Generales

Nombre y apellido: _____

Profesión y ocupación: _____

Cargo y años de experiencia: _____

II. Desarrollo

1. ¿Cómo profesor del departamento de inglés, considera que el Cedoc presta las condiciones necesarias para la atención a los usuarios?
2. Bajo el curriculum de su plan de clases contempla la visita y uso al Cedoc de Inglés?
3. Que tan beneficioso es para usted impartir su clase dentro del Cedoc?

4. Se ha realizado en algún momento una instrucción bibliotecaria para los estudiantes de ingles
5. ¿Conoce la página del sistema bibliotecario UNAN-Managua? cuantas veces realiza consulta?
6. ¿Manejas el catalogo en línea del sistema Bibliotecario y las Bases de datos UNAN-Managua? Cuales bases de datos ha utilizado?
7. Cree usted que es importante proponer capacitaciones de Desarrollo de Habilidades informativas a los estudiantes de la carrera de inglés, porque?
8. Cree usted que este tipo de capacitaciones debe incluirse en el plan estratégico y en los planes de estudio de algunas asignaturas de la universidad. Explique

A consideración de usted:

9. en sus años de experiencia como docente, Del total de los estudiantes de la carrera de inglés que porcentaje realizan las investigaciones de manera pertinente? Le ha dado a conocer alguna vez sobre la ley de derecho de autor?

CARTAS DE SERVICIOS



REQUISITO INDISPENSABLE PARA HACER USO DENTRO DEL CEDOC:

- ⇒ Apuntarse en la asistencia
- ⇒ Presentar su carné de estudiante, para ingresar y solicitar los servicios
- ⇒ Llenar el formato de consulta en sala o a domicilio
- ⇒ Hacer silencio, no fumar, no ingerir alimentos y no portar aparatos que perturben la concentración.
- ⇒ Regresar personalmente en la fecha indicada los materiales de información. Cualquier retraso esta sujeto a la suspensión

REQUISITOS PARA PRESTAMOS A DOMICILIO A ESTUDIANTES

- ⇒ Presentar hoja de matrícula actualizada
- ⇒ Se le presta al usuario máximo 2 títulos de autores diferentes por 3 o 1 día
- ⇒ Dejar cedula de identidad
- ⇒ Se prestan los libros a partir de la copia 4
- ⇒ Foto tamaño carné.

BIBLIOGRAFÍA QUE NO CIRCULA PARA PRESTAMO A DOMICILIO

- ⇒ Monografías y seminarios.
- ⇒ Diccionarios, manuales y enciclopedias.
- ⇒ Copias de la 1-3.
- ⇒ No se prestan libros para llevar a clases.
- ⇒ El estudiante podrá hacer uso de préstamo a domicilio a partir de II año.

SANCIONES:

Estas serán aplicadas por la Dirección de la Unidad de Información.

- ⇒ Por un día de retraso de la devolución de un libro se suspende el préstamo por una semana
- ⇒ Con tres reincidencias de retraso, se suspende el préstamo por un semestre.
- ⇒ La mutilación es causa de suspensión definitiva de los servicios.

CONTÁCTENOS

Lcda. Valeria Rivera Torrez

E-MAIL vrivera@unan.edu.ni



Sitio Web

<http://www.biblioteca.unan.edu.ni:9090/site/php/index.php>

* [Catalogos referenciales bibliograficos](#)-. CEDOC-ingles

UBICACIÓN:

Recinto Universitario "Rubén Darío",
UNAN-MANAGUA

Departamento de Inglés

Pabellón # 7

¡ A la libertad por la Universidad !

Universidad Nacional
Autónoma de Nicaragua, Managua
UNAN-Managua

"AÑO DE LA MADRE TIERRA"



CEDOC-INGLÉS.



INFORMATION
RESOURCE CENTER

OBJETIVOS DEL CEDOC

- ⇒ Planificar, organizar, controlar y evaluar las diferentes actividades del quehacer del Centro de Documentación
- ⇒ Atender y satisfacer las necesidades de información que demanda el usuario
- ⇒ Resguardar y custodiar los recursos y materiales de información del área asignada en la Unidad de Información

FUNCIONES DEL CEDOC

1. Elaborar el plan de trabajo anual en función de los servicios
2. Elaborar propuesta de expurgo
3. Preparar el inventario anual de la U.I
4. Recepcionar, vigilar y controlar la entrada y salida de usuarios
5. Orientar al usuario en el uso y manejo del catálogo electrónico
6. Buscar el material de información solicitado
7. Ubicar los documentos en el lugar de origen
8. Hacer el análisis documental al material bibliográfico
9. Hacer el proceso técnico una vez clasificado como es el pegado de marbetes
10. Elaborar solicitud de reclamo a estudiantes, docentes, y trabajadores morosos
11. Ingresar los libros a la base de datos con sus respectivos número de registro

HORARIO DE ATENCIÓN

Lunes a Viernes 8:00 a.m. a 4:30 p.m.
Sábado 8:00 a.m. a 1:00 p.m.

MISION

Es una unidad orientada a dar respuestas a las necesidades de información que demanda el usuario y a su vez facilita el acceso en la búsqueda y recuperación de la información en el área de inglés .

VISION

El CEDOC –Inglés del departamento de inglés cuenta con bibliografía especializada en el idioma inglés y nuestra aspiración es que la gestión de la información este basada en la aplicación de nuevas tecnologías en los procesos de adquisición, organización, control, disseminación y uso de la información.

COLECCIONES

La colección esta distribuida de la forma siguiente:

- ⇒ Referencia
- ⇒ Seminarios de graduación y tesis de maestría
- ⇒ Revistas
- ⇒ Libros especializados de Inglés
- ⇒ Recursos de información electrónicos (Base de datos PERI)

SERVICIOS:

- ⇒ Catálogo en Línea y Búsquedas Automatizada.
- ⇒ Consultas en sala
- ⇒ Préstamo a domicilio
- ⇒ Préstamo Inter-Bibliotecario
- ⇒ Alfabetización de Usuarios
- ⇒ Consultas personalizadas

DERECHOS DEL USUARIO:

- ⇒ Tener acceso a todos los servicios que brinda el CEDOC.
- ⇒ Ser atendido en el horario establecido.
- ⇒ Recibir información sobre el uso y manejo del cedoc.
- ⇒ Gozar del respeto y consideración del personal que lo atiende.

BASES DE DATOS SUSCRITAS DE PERI
(Programa para el fortalecimiento de la información para investigación).

- Ebscohost
<http://search.ebscohost.com>
- SpringerLink
<http://www.springer.com/>
- Asabe
<https://elibrary.asabe.org/>
- Gale Virtual Reference Library
<http://galegroup.cengage.com/gvrf>

BIBLIOGRAFÍA EN LÍNEA

Puedes acceder a nuestro catalogo bibliográfico en línea desde el siguiente enlace <http://www.biblioteca.unan.edu.ni:9090/site/php/index.php> , Aquí podrás encontrar bibliografía referencial y repositorios monográficos donde podrás leer de manera digital tesis y monografías.



Centro de Documentación-Inglés
Information Resource Center

HORARIO DE ATENCIÓN:

Lunes a Viernes 8:00am-4:30pm

Sábados 8:00am-1:00pm



Responsable: Lcda. Valeria Rivera
Dpto. de Inglés - Pabellón # 7



CEDOC-INGLÉS
UNAN-Managua
Pabellón # 7

Misión

Es una unidad orientada a dar respuestas a las necesidades de información que demanda el usuario y a su vez facilita el acceso en la búsqueda y recuperación de la información en el área de inglés



Servicios de Información

- Consultas en sala
- Préstamo a domicilio
- Préstamo Inter-Bibliotecario
- Alfabetización de Usuarios
- Atención personalizada

**SLEEP LESS
READ MORE**

Horario de atención:
Lunes a Viernes: 8.00am - 4.30pm
sábados: 8.00am - 1.00PM

Responsable:
Lic. Valeria Rivera.

Contáctenos:
vriviera@unan.edu.ni



Cedoc-ingles



Estudiantes activos de la carrera de Inglés



"Books are the quietest and most constant of friends; they are the most accessible and wisest of counselors, and the most patient of teachers."

Charles W. Eliot

you can't buy happiness but you can buy books and that's kind of the same thing.



A READER LIVES A THOUSAND LIVES BEFORE HE DIES THE MAN WHO NEVER READS LIVES ONLY ONE.

APLICANDO LAS ENCUESTAS





FORMATO DE PRESTAMO EN SALA Y A DOMICILIO

E. L. T
INFORMATION RESOURCE CENTER
ENGLISH DEPARTMENT

CODE BOOK

NOMBRES Y APELLIDOS: _____

PROFESOR () ALUMNO () OTROS ()

PRESTAMO SALA () PRESTAMO A DOM ()

COPIA () ORIGINAL ()

UNIVERSIDAD: _____

FACULTAD/ CARRERA: _____

AÑO: I () II () III () IV () V ()

TURNO: _____

Nº. DE CARNET: _____

BECADO EXTERNO () BECADO INTERNO ()

FECHA: ___ / ___ / ___ HORA: ___ : ___

_____ FIRMA DEL RESPONSABLE _____ FIRMA DEL USUARIO

FORMATO DE PRESTAMO DE RECURSOS ELETRÓNICO PARA USO LOS DOCENTES.

FORMATO DE PRÉSTAMO DE RECURSOS ELECTRÓNICOS.			
Nombre y Apellido: _____			
Fecha de préstamo: _____			
Descripción	Marca	Modelo	Check mark
Laptop	DELL	INSPIRON 3420	<input type="checkbox"/>
Data show/con 2 cables	DELL	1209S	<input type="checkbox"/>
Grabadora con CD player	SONY	ZS-PS30CP	<input type="checkbox"/>
Grabadora/radio cassette y CD player	SANKEY	RCD- 311MPR	<input type="checkbox"/>
_____ Recibí conforme		_____ Entregue Conforme	